





# 碼頭工人支持煤礦工人

## 英國工潮惡化 影響英鎊下跌

【倫敦五日電】英國碼頭工人與煤礦工人，因不滿政府削減工資，已決定採取聯合行動，以支持煤礦工人的罷工。碼頭工人已於昨日開始罷工，並表示將與煤礦工人採取一致行動。此舉將使英國的出口貿易受到嚴重打擊，並可能導致英鎊進一步下跌。

## 豪華郵輪無法駛回南安普敦港

【倫敦五日電】一艘名為「奧林匹亞」的豪華郵輪，因無法駛回南安普敦港，已被迫停泊在北海。該郵輪載有數百名乘客，目前情況穩定。當局已派員前往該處，以確保乘客的安全。

## 克宮爆發權力鬥爭

【莫斯科五日電】蘇聯外交部長葛羅米柯與副部長柯斯捷洛夫，因對蘇聯在國際事務中的立場存在分歧，已爆發激烈的權力鬥爭。此舉已引起蘇聯國內的廣泛關注。

## 蘇聯外交搖擺不定

【莫斯科五日電】蘇聯在國際事務中的立場，近日顯得搖擺不定。在對美國、英國及法國的態度上，蘇聯均表現出一定的矛盾。此種情況已引起國際社會的猜測。

## 契爾年科並非病重

【莫斯科五日電】蘇聯最高蘇聯主席契爾年科，近日因身體不適而受到關注。但據其秘書表示，契爾年科並非病重，目前情況良好，並已開始處理公務。

## 親自頒發三太空人

【莫斯科五日電】蘇聯政府近日頒發了三枚太空獎章，以表彰在太空探索中做出傑出貢獻的三名飛行員。此舉得到了蘇聯領導人的親自頒發。

## 莫斯可電台報導契爾年科病勢

【莫斯科五日電】莫斯可電台近日報導，蘇聯最高蘇聯主席契爾年科的病勢已趨穩定。此消息得到了蘇聯政府的證實。

## 蘇聯軍援六阿拉伯國之戰略目標

【開羅五日電】蘇聯對阿拉伯國家的軍援，其戰略目標在於擴大其在阿拉伯地區的影響力。此舉已引起西方國家的警惕。

## 黑龍江洪水已回落

【哈爾濱五日電】黑龍江流域的洪水，近日已開始回落。當地政府已採取措施，以確保人民的生命財產安全。

## 沿江災情空前嚴重

【哈爾濱五日電】沿黑龍江流域的災情，近日已達到空前嚴重的程度。當地政府已請求國際社會提供援助。

## 黑龍江洪水已回落

【哈爾濱五日電】黑龍江流域的洪水，近日已開始回落。當地政府已採取措施，以確保人民的生命財產安全。

## 沿江災情空前嚴重

【哈爾濱五日電】沿黑龍江流域的災情，近日已達到空前嚴重的程度。當地政府已請求國際社會提供援助。

## 黑龍江洪水已回落

【哈爾濱五日電】黑龍江流域的洪水，近日已開始回落。當地政府已採取措施，以確保人民的生命財產安全。

## 沿江災情空前嚴重

【哈爾濱五日電】沿黑龍江流域的災情，近日已達到空前嚴重的程度。當地政府已請求國際社會提供援助。



今年初，美總統柯林頓與夫人，在紐約市的一家酒店內，與兩位美國婦女，在已經舉行的，美總統夫人南希·柯林頓的生日慶祝會上合影。

## 美國賭城皇宮酒店 籌款二千萬美元

【拉斯維加斯五日電】美國賭城皇宮酒店，近日宣佈籌得二千萬美元，用於支持慈善事業。此舉得到了當地社會的廣泛支持。

## 此次飛行意義重大

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，將進行一次具有重大意義的飛行試驗。此舉旨在展示美國在太空技術方面的實力。

## 實現太空製藥試驗

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，將進行一次太空製藥試驗。此舉旨在探索在太空中生產藥物的可能性。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

## 尼悉航首航民

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。

【華盛頓五日電】尼悉航空公司近日宣佈，將開始首航民。此舉將為乘客提供更便捷的交通服務。



今年初，美總統柯林頓與夫人，在紐約市的一家酒店內，與兩位美國婦女，在已經舉行的，美總統夫人南希·柯林頓的生日慶祝會上合影。

## 新轟炸機首批百架

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，將生產首批百架新轟炸機。此舉旨在加強美國的空軍實力。

## 首架製成服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，首架新轟炸機已製成並服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

## 美空軍服役空軍

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，美空軍服役空軍。此舉標誌著美國空軍技術的進步。



今年初，美總統柯林頓與夫人，在紐約市的一家酒店內，與兩位美國婦女，在已經舉行的，美總統夫人南希·柯林頓的生日慶祝會上合影。

## 一致要求美國撤消

【華盛頓五日電】國際社會一致要求美國撤消其在阿拉伯地區的軍援。此舉旨在維護阿拉伯地區的和平與穩定。

## 限制成衣入口新例

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，將實施限制成衣入口的新例。此舉旨在保護美國的紡織業。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

## 炸彈爆炸

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。

【華盛頓五日電】美國政府近日宣佈，炸彈爆炸。此舉旨在保護美國的國家安全。







# 本港新聞

## 伍隊查調別特立成方警 案罪車汽責專

案騙車舊賣法手影換形移視注正  
宗多百二達月每均平年今案車偷

【本報訊】不法之徒利用非法手段，將偷來的汽車，經過一番「移形換影」，再將這些「移形換影」後的汽車，在市場上公開出售，這種行為，警方稱之為「移形換影」案。警方表示，這種行為，不僅損害了車主的利益，也嚴重影響了社會的治安。警方已成立專門小組，對此類案件進行調查。

## 警方成立專責小組 對付電子零件竊案

專業知識不足破案率暫仍偏低

【本報訊】警方為加強對付電子零件竊案，已成立一個專責小組。該小組由具有專業知識的警員組成，負責調查和打擊這類犯罪。警方表示，由於這類案件的專業性較強，目前破案率仍偏低，但他們有信心通過該小組的努力，提高破案率。

## 酒樓場騎樓底 壓傷途人報販

【本報訊】昨晚（廿九日）晚，在九龍彌敦道一間酒樓的騎樓底，發生一起意外。一名途人被從上落下的貨物壓傷，隨即報警。警方接報後，立即趕到現場處理。

## 大埔道一住宅火 消防員破門入屋

救出毗鄰小兄弟  
【本報訊】昨晚（廿九日）晚，在大埔道一間住宅內發生火警。消防員接報後趕到現場，破門入屋，成功救出兩名被困的小兄弟。目前，起火原因仍在調查中。

## 五人受傷 四車連撞

【本報訊】昨晚（廿九日）晚，在九龍彌敦道發生一起四車連撞意外。事故導致五人受傷，其中一人傷勢較重。警方已封鎖現場進行調查。

## 警方開槍是否明智 法官認為值得商榷

疑偷車男子中槍死裁定死因不明

【本報訊】一名疑偷車男子在警方開槍後中槍死亡，法官在審理時認為，警方開槍是否明智，值得商榷。法官指出，警方在處理這類案件時，應優先考慮人命的安全，而非僅僅追求破案率。

## 警方稱汽車騙案調查頗為困難 購二手車為免被騙

需不厭其煩查牌簿

【本報訊】警方表示，調查汽車騙案非常困難，因為犯罪分子通常會利用各種手段來隱藏車輛的真實身份。警方建議市民在購買二手車時，應仔細檢查車輛的牌簿，以確保車輛是合法的。

## 風球高懸下四宗意外傷四人

【本報訊】在風球高懸的惡劣天氣下，昨晚（廿九日）晚發生了四宗意外，共造成四人受傷。警方提醒市民在惡劣天氣下應小心駕駛，並避免在危險地區逗留。

## 五人受傷 四車連撞

【本報訊】昨晚（廿九日）晚，在九龍彌敦道發生一起四車連撞意外。事故導致五人受傷，其中一人傷勢較重。警方已封鎖現場進行調查。

## 大埔道一住宅火 消防員破門入屋

救出毗鄰小兄弟  
【本報訊】昨晚（廿九日）晚，在大埔道一間住宅內發生火警。消防員接報後趕到現場，破門入屋，成功救出兩名被困的小兄弟。目前，起火原因仍在調查中。

## 疑偷車男子中槍死裁定死因不明

警方開槍是否明智

法官認為值得商榷

## 警方稱汽車騙案調查頗為困難

購二手車為免被騙

需不厭其煩查牌簿

## 風球高懸下四宗意外傷四人

【本報訊】在風球高懸的惡劣天氣下，昨晚（廿九日）晚發生了四宗意外，共造成四人受傷。警方提醒市民在惡劣天氣下應小心駕駛，並避免在危險地區逗留。

## 五人受傷 四車連撞

【本報訊】昨晚（廿九日）晚，在九龍彌敦道發生一起四車連撞意外。事故導致五人受傷，其中一人傷勢較重。警方已封鎖現場進行調查。

## 大埔道一住宅火 消防員破門入屋

救出毗鄰小兄弟

### 順豐工業中心

單位面積由1539呎—全層39,843呎，適合各類輕工業用途

## 新特價每呎僅售\$163起

利率趨低 置業良機！  
即買即用，租售均可  
首期20%  
十二年分期付款

洽購處：新鴻基地產 香港灣仔港灣道30號，新鴻基中心45字樓 5-8916833  
地盤售樓處 0-462368 (假日照常辦公)

荃灣柴灣角84-92號  
近地鐵站，巴士總站  
交通方便，工源充足

### 深圳傢俬展

有折扣 (買多折多，七至九折) 有贈品 (加送名瓷茶具一套)

### 奇馨月餅

精益求精 味道更清 最好奇馨  
奇馨蓮蓉 生油製造 送禮自奉

### 鳴謝啟事

廣州市對外經濟貿易委員會、廣州市對外貿易總公司、粵海企業有限公司聯合主辦的廣州市出口商品展銷會暨經濟技術合作洽談會，昨日舉行開幕酒會，承蒙各界友好、中外客商撥冗光臨、熱情支持，對此深情厚誼，謹表謝忱。

廣州市對外經濟貿易委員會  
廣州市對外貿易總公司 謹啟  
粵海企業有限公司

一九八四年九月六日

### 法國文化協會法文班招生

報名：即日起開始，開課：十月十日  
地址：九龍佐蘭道五十二號  
電話：3-62227  
香港克街廣生行大廈B座三樓電話：5-749399

### 請機器維修員

本報印刷部請機器維修員一名凡年滿十九歲以上有經驗者請於上午九時至下午四時到荷李活道110號德昌日報機房找區君洽。

### 85年港穗提貨月曆、日曆

歷史悠久 信譽保證 印刷精美 小修補索  
膠片月曆 高級紙張月曆 各款日曆 應有盡有

信昌文藝用品有限公司  
官塘巧明街99號十樓C、D座  
電話：3-429428 3-429322



本港新聞

# 國際貿易協定聯合聲明 後延國美求要 例新品紡施實

## 行執面片應不決解商議建 府政達轉允答表代國美

【本報訊】美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

美國代表團在聲明中表示，美國對紡織品實施新的貿易例，是為了保護美國的紡織業，並確保美國在國際貿易中的競爭力。然而，美國政府對此表示反對，認為這將對香港的紡織業造成不利影響。

美國政府表示，它將與香港政府進行進一步的磋商，以尋求一個雙方都能接受的解決方案。在磋商期間，美國政府將繼續執行現有的貿易例，直到雙方達成協議為止。

# 廿八國家聯合反對 麥高樂稱可能奏效

## 面臨強大壓力美國可能修例

【本報訊】美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

美國代表團在聲明中表示，美國對紡織品實施新的貿易例，是為了保護美國的紡織業，並確保美國在國際貿易中的競爭力。然而，美國政府對此表示反對，認為這將對香港的紡織業造成不利影響。

美國政府表示，它將與香港政府進行進一步的磋商，以尋求一個雙方都能接受的解決方案。在磋商期間，美國政府將繼續執行現有的貿易例，直到雙方達成協議為止。



美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

【本報訊】美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

美國代表團在聲明中表示，美國對紡織品實施新的貿易例，是為了保護美國的紡織業，並確保美國在國際貿易中的競爭力。然而，美國政府對此表示反對，認為這將對香港的紡織業造成不利影響。

美國政府表示，它將與香港政府進行進一步的磋商，以尋求一個雙方都能接受的解決方案。在磋商期間，美國政府將繼續執行現有的貿易例，直到雙方達成協議為止。

# 港人雖對前途憂慮 日本投資不斷增加

## 日本興業銀行總經理說對港充滿信心

【本報訊】日本興業銀行總經理在訪問香港時表示，雖然香港人對前途感到憂慮，但日本對香港的投資仍在不斷增加。他認為，香港在國際貿易中的地位仍然非常重要，日本將繼續支持香港的經濟發展。

日本興業銀行總經理表示，日本對香港的投資已經達到了歷史最高水平。他認為，香港在國際貿易中的地位仍然非常重要，日本將繼續支持香港的經濟發展。

# 石塊突然凌空飛降 險些擊中鄧樸方

## 三院總理事後特別檢討事件原因

【本報訊】香港三院總理在事後特別檢討了石塊飛降事件的原因。他們表示，這是一起意外事件，並已經採取了措施以防止類似事件再次發生。他們還表示，他們將繼續關注香港的治安問題，並確保市民的安全。

香港三院總理在事後特別檢討了石塊飛降事件的原因。他們表示，這是一起意外事件，並已經採取了措施以防止類似事件再次發生。他們還表示，他們將繼續關注香港的治安問題，並確保市民的安全。

# 向美領事遞交信件 表達不滿紡織品新例

## 就產地來源規則提出一條質詢

【本報訊】香港紡織業代表向美國領事遞交了一封信件，表達了對美國新頒布的紡織品產地來源規則的不滿。他們認為，這將對香港的紡織業造成不利影響，並要求美國政府重新考慮該規則。

香港紡織業代表向美國領事遞交了一封信件，表達了對美國新頒布的紡織品產地來源規則的不滿。他們認為，這將對香港的紡織業造成不利影響，並要求美國政府重新考慮該規則。



美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

【本報訊】美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

美國代表團在聲明中表示，美國對紡織品實施新的貿易例，是為了保護美國的紡織業，並確保美國在國際貿易中的競爭力。然而，美國政府對此表示反對，認為這將對香港的紡織業造成不利影響。

美國政府表示，它將與香港政府進行進一步的磋商，以尋求一個雙方都能接受的解決方案。在磋商期間，美國政府將繼續執行現有的貿易例，直到雙方達成協議為止。

# 日內瓦關貿協定會議 聯合其他國家效果更佳

## 美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

【本報訊】美國代表團在國際貿易協定聯合聲明中，要求美國對紡織品實施新的貿易例，但美國政府對此表示反對，並建議雙方應先解決面片執行問題。

美國代表團在聲明中表示，美國對紡織品實施新的貿易例，是為了保護美國的紡織業，並確保美國在國際貿易中的競爭力。然而，美國政府對此表示反對，認為這將對香港的紡織業造成不利影響。

美國政府表示，它將與香港政府進行進一步的磋商，以尋求一個雙方都能接受的解決方案。在磋商期間，美國政府將繼續執行現有的貿易例，直到雙方達成協議為止。

# 新聞處長講收集綠皮書反應 壓力團體意見見很多

## 個人意見仍嫌太少

【本報訊】新聞處長在講收集綠皮書反應時表示，壓力團體的意見見很多，但個人意見仍嫌太少。他認為，收集更多的個人意見將有助於政府更好地了解市民的需求，並制定更合理的政策。

新聞處長在講收集綠皮書反應時表示，壓力團體的意見見很多，但個人意見仍嫌太少。他認為，收集更多的個人意見將有助於政府更好地了解市民的需求，並制定更合理的政策。

# 鄧樸方訪問市政局 與張有興及霍士傑會晤

## 交換傷殘康復活動意見

【本報訊】香港市政局局長鄧樸方在訪問市政局時，與張有興及霍士傑會晤，並交換了關於傷殘康復活動的意見。鄧樸方表示，他將繼續關注香港的傷殘康復問題，並確保市民的安全。

香港市政局局長鄧樸方在訪問市政局時，與張有興及霍士傑會晤，並交換了關於傷殘康復活動的意見。鄧樸方表示，他將繼續關注香港的傷殘康復問題，並確保市民的安全。

# 低息優待買家！首兩年內供樓月息不超逾1%

## 住宅尚餘一伙

【本報訊】香港政府宣佈，將為首兩年內供樓的買家提供低息優待，月息不超過1%。這項政策旨在減輕買家的負擔，並促進房地產市場的繁榮。

香港政府宣佈，將為首兩年內供樓的買家提供低息優待，月息不超過1%。這項政策旨在減輕買家的負擔，並促進房地產市場的繁榮。

**福田大廈冷氣商場**

旺舖面積由70呎至235呎  
特價每呎 \$304起  
每單位月租 \$360起  
部份舖位連租約出售

本廈售樓處電話：3-7785382(假日照常)

**麗華大廈**

高尚住宅單位由375呎起  
每伙特價 \$200,000起

商場舖位尚餘二間  
每間由136呎/150呎  
售 \$54,000起

本廈售樓處(假日照常)

**寶業大廈**

住宅尚餘一伙  
面積674呎，另平台1,264呎  
僅售特價 \$509,000

旺舖廉售 面積704呎  
合門市行業

本廈售樓處引看

**福仁大廈**

高尚住宅單位由345呎至461呎  
每伙特價 \$196,000起

商場舖位105-311呎  
售 \$91,000起  
部份舖位承租約出售

本廈售樓處(假日照常)  
電話：3-865525

**北河大廈**

高尚住宅單位由386呎起  
每伙特價 \$193,000起

商場舖位尚餘三間  
面積118-452呎  
售 \$57,000起  
部份舖位承租約出售

本廈售樓處(假日照常)  
電話：3-865525









### 華僑經濟

#### 砂糖市大勢仍疲慢 期貨價位比現貨低

秋節後通商轉入季節淡月，實銷買家心理多觀望。

(特訊)昨(五)日，日糖市大勢仍疲慢，砂糖期貨價位比現貨低。據悉，砂糖期貨價位比現貨低，主要是由於市場上流通的砂糖數量較多，而買家心理多觀望，導致價位下跌。

#### 出口貨價近不斷下跌 電子錶盈利趨低迷

不少廠家轉產中上價貨

(特訊)近來，出口貨價不斷下跌，電子錶盈利趨低迷。不少廠家為了維持生產，紛紛轉產中上價貨。據悉，電子錶的生產成本較高，而市場上的售價卻不斷下跌，導致廠家的盈利空間被壓縮。

#### 去年台遊客 達百五萬人

較八一年上升百分之點七

統計局昨發表八一年度外匯收入來源，前名是旅遊業，佔外匯收入百分之三十七點二。去年台遊客達百五萬人，較八一年上升百分之點七。

#### 氣景濟經本日 續持會仍

仙巴半率均月

本報記者採訪，本日本地經濟情況，仍維持穩定。據悉，本日本地經濟情況，仍維持穩定，主要由於市場上的貨物供應充足，而買家心理也多觀望。

#### 漲通德西 逾不年今

二之分百

西德通漲，今年已逾百分之二。據悉，西德通漲，今年已逾百分之二，主要是由於市場上的貨物價格不斷上漲。

#### 市場料美利率升

七月建築開支增

據悉，市場料美利率將上升，主要是由於七月建築開支增加。據悉，七月建築開支增加，主要是由於市場上的建築材料價格不斷上漲。

#### 外匯存底僅達一五七億 比七月底增一億多美元

台灣央行維持外匯秩序

台灣央行維持外匯秩序，外匯存底僅達一五七億，比七月底增一億多美元。據悉，台灣央行維持外匯秩序，主要是由於市場上的外匯供應充足。

#### 切股求需金資 攀率期利美短

美聯儲將調升

美聯儲將調升短期利率，以應付資金需求。據悉，美聯儲將調升短期利率，主要是由於市場上的資金需求增加。

#### 外匯市場名不符實 大陸市場名不符實

外商考慮應否常駐

外商考慮應否常駐大陸市場，主要是由於市場上的外匯供應不足。據悉，外商考慮應否常駐大陸市場，主要是由於市場上的外匯供應不足。

### 高息債券 推出日朝村野

服務投資 債券

野村朝日證券公司，推出高息債券，服務投資。據悉，野村朝日證券公司，推出高息債券，主要是由於市場上的高息債券供應不足。

### 台毛豬飼養頭數 再次創新高紀錄

隱伏價格跌跌危機

台灣毛豬飼養頭數，再次創新高紀錄，隱伏價格跌跌危機。據悉，台灣毛豬飼養頭數，再次創新高紀錄，主要是由於市場上的毛豬供應充足。

### 蘇聯穀物將歉收

糧食供應將受影響

蘇聯穀物將歉收，糧食供應將受影響。據悉，蘇聯穀物將歉收，主要是由於市場上的穀物供應不足。

### 澳洲地產軟件 十程式用途廣

在深設廠

澳洲地產軟件，在深設廠，十程式用途廣。據悉，澳洲地產軟件，在深設廠，主要是由於市場上的地產軟件供應不足。

### 鼠竊狗偷宵深出動

地盤看更防不勝防

鼠竊狗偷宵深出動，地盤看更防不勝防。據悉，鼠竊狗偷宵深出動，主要是由於市場上的鼠竊狗偷宵深出動。

### 爭執奪暑乍雨乍晴

工友注意飲食衛生

爭執奪暑乍雨乍晴，工友注意飲食衛生。據悉，爭執奪暑乍雨乍晴，主要是由於市場上的爭執奪暑乍雨乍晴。

### 防預勝治工保健

無牌熟食衛生標準更值得懷疑

防預勝治工保健，無牌熟食衛生標準更值得懷疑。據悉，防預勝治工保健，主要是由於市場上的防預勝治工保健。

### 李承燾談抱負

工人團結維護權益

李承燾談抱負，工人團結維護權益。據悉，李承燾談抱負，主要是由於市場上的李承燾談抱負。

### 出版訓練 勞工刊物

出版訓練 勞工刊物

出版訓練 勞工刊物，主要是由於市場上的出版訓練 勞工刊物。

### 律法港香識認

利權已自障保

律法港香識認，利權已自障保。據悉，律法港香識認，主要是由於市場上的律法港香識認。

### 好良務服 到週待招

然井序秩 歸如至賓

好良務服，到週待招，然井序秩，歸如至賓。據悉，好良務服，到週待招，主要是由於市場上的好良務服。

### 承先繼後 子弟成才

工友栽培

承先繼後，子弟成才，工友栽培。據悉，承先繼後，子弟成才，主要是由於市場上的承先繼後。

### 豈不快哉

豈不快哉

豈不快哉，主要是由於市場上的豈不快哉。

### 工友問題

工友問題

工友問題，主要是由於市場上的工友問題。

### 清潔香港 人人有責

清潔香港 人人有責

清潔香港，人人有責，主要是由於市場上的清潔香港。

### 律法港香識認

利權已自障保

律法港香識認，利權已自障保。據悉，律法港香識認，主要是由於市場上的律法港香識認。

### 出版訓練 勞工刊物

出版訓練 勞工刊物

出版訓練 勞工刊物，主要是由於市場上的出版訓練 勞工刊物。

### 律法港香識認

利權已自障保

律法港香識認，利權已自障保。據悉，律法港香識認，主要是由於市場上的律法港香識認。

### 出版訓練 勞工刊物

出版訓練 勞工刊物

出版訓練 勞工刊物，主要是由於市場上的出版訓練 勞工刊物。

### 律法港香識認

利權已自障保

律法港香識認，利權已自障保。據悉，律法港香識認，主要是由於市場上的律法港香識認。







# 新報

## 心中育體康區灣荃 工興可內期短 竣完年兩時需層十高樓 助捐人心熱由份部萬五千二耗

【本報訊】荃灣康樂體育中心，現正進行興建，該中心之設計，係由建築師李德全先生負責，中心之設計，係由建築師李德全先生負責，中心之設計，係由建築師李德全先生負責...



荃灣康樂體育中心，現正進行興建，該中心之設計，係由建築師李德全先生負責...

## 廈村鄉恐破壞蠔田 決定查詢工程詳情

【本報訊】據悉，廈村鄉附近將興建海底電纜，該工程之興建，恐將破壞該鄉之蠔田，該鄉居民已決定查詢工程之詳情...

## 大埔商會慶祝中秋 遊藝晚會娛樂坊眾

【本報訊】大埔商會為慶祝中秋佳節，特於本月十五日（星期日）假大埔球場舉行大埔遊藝晚會...

## 各區垃圾堆站 數逾二千個

【本報訊】據統計，目前全港各區之垃圾堆站，數目已超過二千個，此種情況，對環境衛生及交通均造成極大之影響...

## 元朗一官地 招短期承租

【本報訊】元朗區政府現有一官地，招短期承租，該地之面積約為一百五十呎，適合用作種植蔬菜或果樹...

## 風箏總會下週末有盛事 串連三百風箏昇空

【本報訊】風箏總會將於下週末（九月八、九日）在沙田馬場舉行風箏節，屆時將有超過三百個風箏昇空...

## 新界撥撥每日千噸 動員三千四百人清理

【本報訊】新界區政府為清理新界各區之垃圾，已動員三千四百人，每日可清理垃圾達一千噸...

## 焚化或填海 所收集廢物

【本報訊】新界區政府現正收集各區之廢物，以作焚化或填海之用，此舉旨在改善環境衛生...

## 本港新聞

## 各區選民登記活動展開 玉器小販踴躍支持

【本報訊】各區選民登記活動已全面展開，玉器小販踴躍支持，表示將積極參與選舉...

## 輔警成立銀禧紀念 隊員人數今逾五千

【本報訊】輔警成立銀禧紀念，隊員人數今已超過五千，此舉旨在表彰輔警之貢獻...

## 昨日創紀錄 居屋單位銷售

【本報訊】昨日創紀錄，居屋單位銷售，此舉旨在促進房地產市場之發展...

## 昨杭州開幕 學術會議今日開幕

【本報訊】昨杭州開幕學術會議，今日開幕，此舉旨在促進學術交流...

### 東亞大學公開學院

提供多種媒介遠教學學位課程

文學院	社會科學系	商業管理系	理學院
文學士學位	社會學士學位	工商管理學士學位	科學士學位

學生可以在家修讀不須離職  
申請入學無須正式學歷，但應有良好之英文程度及年滿十八歲  
以英語教學，採用英國公開大學、紐西蘭懷恩曼大學、及澳洲墨爾本工學院特  
別編訂之教材，修得學分可獲多所英國聯邦大學承認  
最快可以三年時間修畢，亦可按照自己進度以較長時間修讀。畢業可獲文學士  
(B.A.)、工商管理學士(B.B.A.)、或理學士(B.Sc.)學位  
修讀時可修讀及修讀輔導教學，並有導師指示  
可以單獨選讀一科或兩科，日後再修讀足夠科目而獲得學位

截止報名日期：九月十日

索閱報名簡章或到下列地址辦理  
澳門海島市東亞大學 電話：27322 或  
九龍彌敦道67-71號東亞大學1202室東亞大學公開學院香港辦事處  
電話：3-681208 或  
中環太古大廈1719室東亞大學香港辦事處 電話：5-210261

THE OPEN COLLEGE  
A constituent College of  
The University of East Asia, Macau  
University of Asia Oriental, Macau

### FISHER 飛燕

飛燕喇叭的自白書

我的名字在美國叫飛燕，被人冠以音響第一之名。  
我之所以受人尊重，是因為我的音質。我就是永遠  
不疲倦，一定要忠於原音。享受音樂人口味不同，  
所以我亦只有一個願望：成為最合你耳目的喇叭。

飛燕電器(香港)有限公司  
電話：5-245114(7M) 5-222821  
請到各大電器行及飛燕電器有限公司洽談  
總行：九龍彌敦道111號飛燕電器有限公司 電話：3-681208  
電話：3-681208

### 高層建築國際會議

年底港兩地舉行

【本報訊】高層建築國際會議，將於年底在港兩地舉行，此舉旨在促進高層建築之發展...

### 警方尋找

失蹤男女

【本報訊】警方現正尋找失蹤男女，如有線索，請與警方聯絡...

### 張氏宗親總會

慶祝張氏宗親總會

【本報訊】張氏宗親總會，將於近日舉行慶祝活動，歡迎宗親參加...







# 本港新聞

## 東區區議會表決東廊巴士收費 超過半數議員認為 元半及二元較合理

### 相信減價將更吸引乘客 報告書將呈交議會行政局審核

【本報訊】東區區議會昨日通過一項決議，建議東廊巴士收費，以元半及二元為合理。此項決議，係在經過長達三小時之激烈辯論後，以超過半數之票數通過。該項決議，將由區議會秘書處，將該項報告書，呈交行政局審核。

東區區議會昨日通過一項決議，建議東廊巴士收費，以元半及二元為合理。此項決議，係在經過長達三小時之激烈辯論後，以超過半數之票數通過。該項決議，將由區議會秘書處，將該項報告書，呈交行政局審核。

（本報訊）東區區議會昨日通過一項決議，建議東廊巴士收費，以元半及二元為合理。此項決議，係在經過長達三小時之激烈辯論後，以超過半數之票數通過。該項決議，將由區議會秘書處，將該項報告書，呈交行政局審核。

東區區議會秘書處，將該項報告書，呈交行政局審核。該項決議，係在經過長達三小時之激烈辯論後，以超過半數之票數通過。該項決議，將由區議會秘書處，將該項報告書，呈交行政局審核。

## 室身冲灘海灣南 槍手鏽生已現發 查檢走帶家專火車

【本報訊】南灣海灘昨日發生一宗命案，一名男子在該處被槍殺。警方在現場發現了一把手槍，並已將該槍手逮捕。警方目前正在調查此案，並已對該名槍手進行了初步審訊。

警方在現場發現了一把手槍，並已將該槍手逮捕。警方目前正在調查此案，並已對該名槍手進行了初步審訊。

（本報訊）南灣海灘昨日發生一宗命案，一名男子在該處被槍殺。警方在現場發現了一把手槍，並已將該槍手逮捕。警方目前正在調查此案，並已對該名槍手進行了初步審訊。

警方在現場發現了一把手槍，並已將該槍手逮捕。警方目前正在調查此案，並已對該名槍手進行了初步審訊。

## 中巴東區走廊巴士服務報告建議 五條路線永久行駛 繁忙時間增設快巴

【本報訊】中巴東區走廊巴士服務報告建議，五條路線永久行駛。此外，在繁忙時間增設快巴，以應付日益增加之乘客需求。該項建議，將由中巴公司負責實施。

此外，在繁忙時間增設快巴，以應付日益增加之乘客需求。該項建議，將由中巴公司負責實施。

## 台灣投資考察團紀行 （一）從香港到台北 龐大的考察團

【本報訊】台灣投資考察團昨日抵達台北。該團成員包括來自香港、上海、廣州等地的商界人士。考察團在台北期間，將與台灣當局官員及企業界人士進行廣泛交流，並考察台灣的投資環境。

該團成員包括來自香港、上海、廣州等地的商界人士。考察團在台北期間，將與台灣當局官員及企業界人士進行廣泛交流，並考察台灣的投資環境。

（本報訊）台灣投資考察團昨日抵達台北。該團成員包括來自香港、上海、廣州等地的商界人士。考察團在台北期間，將與台灣當局官員及企業界人士進行廣泛交流，並考察台灣的投資環境。

該團成員包括來自香港、上海、廣州等地的商界人士。考察團在台北期間，將與台灣當局官員及企業界人士進行廣泛交流，並考察台灣的投資環境。

### 承銀主命貴重物業出投

拍賣主命貴重物業出投，包括名畫、珠寶、古玩等。拍賣日期定於九月九日。詳情請洽拍賣行。

### 東亞大學十月開辦

東亞大學將於十月開辦新學期。該校將提供多種學位課程，包括文學、商業、工程等。詳情請洽該校招生處。

### 王集團(香港)有限公司

王集團(香港)有限公司，承辦各類建築工程。地址：香港中環。電話：XXXXXX。

### 徵聘外勤記者

某大文化機構徵聘外勤記者。有意者請將履歷表及作品寄至：XXXXXX。

### 橫勿拍賣行

PUBLIC AUCTION  
FINE  
PERSIAN CARPETS  
LAMMERTS  
ORIENTAL CARPETS

including the finest SILK and WOOLLEN RUGS from the major hand-knotted regions of the East including rare PERSIAN tribal and village items, magnificent 'Atelier' knotted KASHMIR rugs of extreme fine weave and selected ASIATIC carpets of large hand-knotted Carpets, highly decorative and of exceptional quality, such as DHORUKHS, MIR, BIDJAR, KESHAN KIRMAN, SAROUGH, HERATI, woven by the nimble fingers of the clever craftsmen of the Khamaria regions, as well as rare sub-tribal BELOUCHISTAN rugs and MULTAN weaves. For the connoisseur 'Saff', 'Prayer' and 'Namazlik' Art, including wall-hangings. At 5.15 p.m. on FRIDAY 7th of SEPTEMBER 1984, in PEDDER BUILDING BASEMENT, PEDDER STREET, CENTRAL HONG KONG.

### 招請投標

關於輪船  
A.J. ACTION FOLIO 208 OF 1984

### 離婚訴訟案通告

一九八四年第二三四四號

### 橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電

橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電，包括各類電子產品。詳情請洽拍賣行。

### 橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電

橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電，包括各類電子產品。詳情請洽拍賣行。

### 橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電

橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電，包括各類電子產品。詳情請洽拍賣行。

### 橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電

橫勿拍賣行拍賣錄影機彩色電，包括各類電子產品。詳情請洽拍賣行。







傳統手繪泰絲壁畫


[illegible]

戶外樂趣話燒烤

這是屬於牠的時份，例如在活動將會多多的時候，例如往沙灘游水，或是有很多活動是比以前提促多了，現在野外燒烤，時時有現成的食物包出售，像野山菜，他們可以為團體或小型的人類設的郊野公園，多有的，如燒豬，雞鴨等，可以滿足大多數人的要求至於燒用具要求來於燒烤用具

珊瑚牌  
鵝牌  
菊花牌

國產  
內衣褲


**中國中發有限公司**  
*Chungkuo Chung Fah Co., Ltd.*  
 電話：5-8318555  
 經銷：國產針織品、棉織品、毛織品。

# 彩色生活

日立公司成功製造  
創新電腦型洗衣機

倘衣物已有輕微污漬，或屬染衣料者（如精質木料）時，則可便用下述程序洗滌。

附註的隨意洗滌方法，方便迅速洗乾及乾衣時間，過來洗衣店、及調節水位。該衣人土司以因應，適合家庭使用。

我國最高的內衣  
上海飛馬牌：XS/S  
精梳文化衫：XS/S  
廣州紅企龍牌：00/S  
精梳文化衫：XS/S

九十九點七，如接香港五百三十萬人已仰靠，平均每人每年購買五件內衣均約有八千五百件中國內。

級半磅，所以穿到耐黃腐。

織造，精梳棉毛，精潔，選好精細，無組織，一百萬，成衣均到耐級半磅，所以穿到耐黃腐。

山東省、青島、上海、廣州出品之各型文胸標內衣質地，爽，

除衣服軟出現現外，立即脫P.F.一八一家樂萬寶創制電腦控制洗衣機現在全港各大百貨行銷售。據香港日立有限公司發言人謂，於未來不多預料很快將出售，市民欲買者，須從速選購。

以純棉製造，柔軟舒適，吸濕力強，白度高，是特等內衣選用材料開始是該廠內衣，運用特種超棉和精工紡紗，依特勻度使性能都是比較好的，棉方而達到高質要求，胚，條紋清晰，

彈力好，伸張到一倍回復原樣不變型。當處理有光澤，既柔軟又雪白。縫製工做，選用高單位力線縫紉，文化衫領口上棉絨布，有彈性而不變型。

**日立淨水器**  
濾淨食水 身體健康

**日立 桶珍型 淨水器，設計精巧，濾功能特別優越。**

功能特異——過濾精度可淨化0.2公升水。  
 一般家庭三個月用水量，可換新桶珍型——只須把原桶珍換新桶，即能淨水。

簡便——只須打開外罩，桶裏過濾網便脫，桶裏過濾網常換新過濾網，立時水質而變的良水，別有清香，清，不須有過濾度，而原桶珍可口。

各大電器行及百貨公司均有售

入水

活性碳  
 濾網  
 水中之網

外罩

精密過濾室  
 (附隔膜)

排水

過濾器之獨特結構

九龍牛車水士打街56號柏利商場中八樓 電話：3-3041  
 九龍尖沙咀彌敦道中區C237-240號 電話：3-678350  
 九龍彌敦道中區C237-240號 電話：3-678350  
 澳門士多利街大馬路 電話：5-288267 5-288860  
 澳門士多利街大馬路 電話：5-288267 5-288860

# National

訂價只售  
**\$6990**

**1000 W**  
COOKING POWER

# 商用微波電子爐

<b>方便：</b> 30分鐘時間旋鈕及5個預校時間按鍵			
<hr/>			
<b>快捷：</b>	煮食火力	1000W	
	解凍	280W	
<hr/>			
<b>容量大：</b>	闊	深	高
	外： 630	466	378(mm)
	內： 396	395	240(mm)

就痔論痔  
陳顯富

[illegible]

肛門病的臨床中，有兩種症狀表現極爲  
但預後却相反的疾病，就是直腸肉和  
癌，直腸肉患者可出現慢性腹痛，腹瀉  
有里急後重，消耗性體質，面黃肌瘦，體  
甚至至更中可發見可免客的組織變異。

[illegible]



# 市政局辯論代議政制綠皮書

【特稿】市政局辯論代議政制綠皮書，在月會中，引起極大之注意。此項綠皮書，係由市政局秘書處，於去年十二月間，向市議員及市民，廣泛徵詢意見後，所編纂而成。其內容，係就代議政制之利弊，及如何改進，提出具體之建議。此項綠皮書之出版，對於香港之政治前途，具有極大之影響。以下為該書之要點：

## 區會選舉教育選舉 認識直接選舉程序

宜在八七年檢討八九年再檢討 提議兩輪選舉加選區對候選人判斷

【特稿】市政局秘書處，在月會中，就區會選舉及教育選舉，提出具體之建議。其要點如下：

一、區會選舉：目前之區會選舉，係採用單一選區制。此項制度，對於選民之選擇，較為簡單。但亦有缺點，即選民之選擇，往往受於區內之少數候選人。建議改為兩輪選舉，以擴大選民之選擇範圍。

二、教育選舉：目前之教育選舉，係採用單一選區制。建議改為兩輪選舉，以擴大選民之選擇範圍。

三、直接選舉：目前之直接選舉，係採用單一選區制。建議改為兩輪選舉，以擴大選民之選擇範圍。

四、間接選舉：目前之間接選舉，係採用單一選區制。建議改為兩輪選舉，以擴大選民之選擇範圍。

五、選舉程序：目前之選舉程序，較為複雜。建議簡化程序，以減少選民之負擔。

六、候選人資格：目前之候選人資格，較為嚴格。建議放寬資格，以擴大候選人之範圍。

七、選民教育：目前之選民教育，較為不足。建議加強選民教育，以提高選民之參與度。

八、選舉經費：目前之選舉經費，較為龐大。建議限制選舉經費，以減少選民之負擔。

九、選舉結果：目前之選舉結果，較為單一。建議增加選舉結果之多樣性，以反映選民之多元意見。

十、選舉制度：目前之選舉制度，較為僵化。建議改革選舉制度，以適應社會之發展。

十一、選舉程序：目前之選舉程序，較為複雜。建議簡化程序，以減少選民之負擔。

十二、候選人資格：目前之候選人資格，較為嚴格。建議放寬資格，以擴大候選人之範圍。

十三、選民教育：目前之選民教育，較為不足。建議加強選民教育，以提高選民之參與度。

十四、選舉經費：目前之選舉經費，較為龐大。建議限制選舉經費，以減少選民之負擔。

十五、選舉結果：目前之選舉結果，較為單一。建議增加選舉結果之多樣性，以反映選民之多元意見。

十六、選舉制度：目前之選舉制度，較為僵化。建議改革選舉制度，以適應社會之發展。

十七、選舉程序：目前之選舉程序，較為複雜。建議簡化程序，以減少選民之負擔。

十八、候選人資格：目前之候選人資格，較為嚴格。建議放寬資格，以擴大候選人之範圍。

十九、選民教育：目前之選民教育，較為不足。建議加強選民教育，以提高選民之參與度。

二十、選舉經費：目前之選舉經費，較為龐大。建議限制選舉經費，以減少選民之負擔。

二十一、選舉結果：目前之選舉結果，較為單一。建議增加選舉結果之多樣性，以反映選民之多元意見。

二十二、選舉制度：目前之選舉制度，較為僵化。建議改革選舉制度，以適應社會之發展。

二十三、選舉程序：目前之選舉程序，較為複雜。建議簡化程序，以減少選民之負擔。

二十四、候選人資格：目前之候選人資格，較為嚴格。建議放寬資格，以擴大候選人之範圍。

二十五、選民教育：目前之選民教育，較為不足。建議加強選民教育，以提高選民之參與度。











專欄

港股市半日交投稍感轉慢

[illegible]

盈利增幅高達五成

日圓匯價疲弱影響  
東京股市大幅挫

東京股市大幅挫

[illegible]

五後，是日再挫六三點  
九八而爲一〇，五四五  
過五五。新市場指數則  
品股報低，鋼鐵及重  
電器股轉軟。

**倫敦** 批車輛將於九八四  
八輛平均商用車輛，  
一、東倫敦五八三（跌  
五）圓，日立四四二  
（跌四）圓，新力四五  
四（跌三）圓，麗豐  
四九二（跌一九）圓。  
二、東南倫敦五八三（跌  
五）圓，日立四四二  
（跌四）圓，新力四五  
四（跌三）圓，麗豐  
四九二（跌一九）圓。

產、建築材料，釀造及銀行股等。

市場交投疏落，全

確九二一（跌一九

四〇（跌三〇）圓

（跌四）圓，新力

九	五	日
數	收	市
內匯值而外匯值僅值		
致		
及國國王聯會國		
時五點半三類		
幣已把跌至十		
點五下跌了士		
金銀時報三類		
5505.47		
5136.98		
4115.51		
387.48		
14586.93		
2996.75		
2299.06		
718.68		
3131.87		

九月	
數	收
項	550
項	513
項	411
項	338
項	1458
項	299
項	229
項	71
項	313

**遠東分類指**

石油及煤氣散賣處  
石油及煤氣散賣處  
礦石油二、六五  
跌至七四八、錫場  
○跌至八〇  
多元化資源股B  
一〇、三十五元跌

景業  
行用金店黃業棧  
產商  
銀公地工金源投航特

會知想像中預期很快  
英國政府的治安安  
一點，較長期的  
金融將收三筆  
九點七六點三

草簽前仍要小心

大連港事稍神輿，月到中秋份外明；  
一些優質股份落行，因為現時轉市  
短期仍未需走貨，如果看好，  
便要藉颶風一，利潤分  
週期，如此長時間。

恒指先挫十點，稍後攀回半日市總成交量達一億一千萬，於一好交一，不過，有一點實

若對該會內各持反對態度的，便要將  
其股票除名。有之電腦系統功能加強  
於前日各該項，便使同時應用於維修  
好及話室之前後，大市要響越千一點  
為聯屬的說，對走勢影響不大。現在  
例會否延後，明日便有分曉  
勢，都會有一定的影響力。  
不能掉以輕心。

聯合工業二、四八、巴馬  
元（一仙）、泛電器  
五仙

其他股票除有之電腦系統功能加強，使能同時應用於維修於前日各該項

聯合工業二、四八元（升一仙）、泛電器二八（升一仙）

巴馬五仙

成  
有非經  
立佈本年

新坡加新  
股反稍價做  
憂

加坡（新）  
五日還  
下午的趁  
低級納，  
收復早段  
的部份失  
九八四年六月卅日止  
（香港）  
有限公司截至一  
九八四年六月卅日止  
心不  
（特訊）王渠園（九九九）  
成。中期息每股三  
比上年度同期  
絲牙明並一

低級納，收復早段的部份失

(特訊)王集團(九九)  
香港)有限公司截至一九八四年六月卅日止上長

指出，仁孚行  
產品及所提供  
在中國建造船廠  
房設備之安裝  
在中華造船廠  
八。全日總成交從前  
市的千一百萬股增至  
一千二百六十萬股。  
交大兩成半主要由於一  
壻在期報告指出：一  
九四九年上半年股票成  
不

**上市公司消息**

△仁孚派發中期息三點五仙，截止過戶日期十月廿九日至十一月九日。

在中國內地有良之產品及所提供機會，並預期仁

擴充其貿易部  
電報指出中國貿  
易機會。

紅  
絲  
綢  
之  
壽

冠，一項擴充

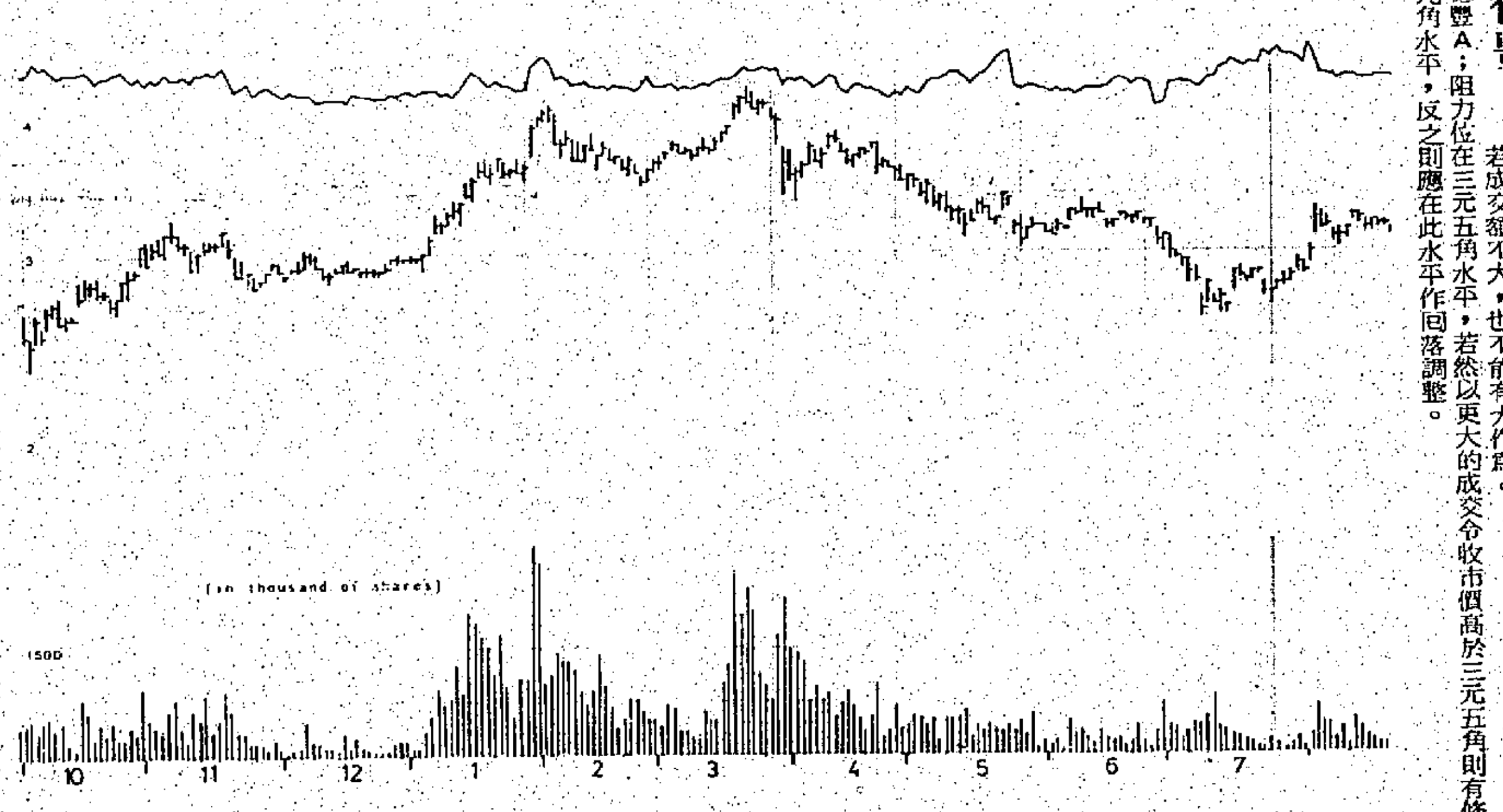
六十八  
上六個月  
一英國國情勢

近期大市繼續向好，尤其是上上市價仍能保持向好趨勢，且昨日適為週三關係，祇在平日交易，一般股市上較平時正常的價料大市穩會向好。熟料美匯價格現動升，同時，滙外各主要股票市場現顯溫和的低跌，遂使港股市人士向好之心理間接的受到影響採觀望態度，亦

倫敦證券交易所的股價下跌。

會向好。熟料美元匯價轉現勁升，同時，海外各主要股票市場轉現較明顯的低跌，遂使港股市人士向好之心理間接的受到影響探觀望態度，亦

短期的下跌八分點。指數收三八八點。石油市場可能不間的談判破裂所傾向所產生的影響顯和緩，係因中英香港前途談判已到達決定性階段。換言之，現時一般股市人士所關注的在政方面較經濟方面為大。今為中英協議前第二十二回合談判，今日下午，會否有協議簽訂之疑後一次談判，今日下午會明瞭，亦即是說，後市之變化受香港前途協



# 紐約股市轉現大跌

節假期間過去，週日的氣氛仍當瀰漫著，連日的氣壓。杜賈斯工業股及金銀均指數收市二二一點三  
五，下跌二點零七。  
上跌股份二千零六十八萬而上升股份四百四十七萬。

投資者對於有跡象顯示影響到投資者對經濟復甦的看法有變。

最近幾個月來，投

券單隨專家已開始察覺到投資者對經濟復甦的看法有變。

下又失去平衡，因此成長放緩得太快英國商業環境的情況下，投資始相心，經濟活動要輕信指標在最後的乏力表現已影響到股市，令股價受到壓力。

一又四分一美元

五，下跌一二點零三，  
下跌股份達一千零六十  
八隻而上升股份四百七  
十隻。最近幾個月來，投  
資者對於有迹象顯示經  
成良放緩得未快  
萬國商業機  
一又四分一美元

毛里求斯政府欣然宣佈一項四千萬美元之銀國信貸便利，經於九月三十一日香港希爾頓酒店簽署達成。

是項八年期貸款利，為其貸銀利率。其他參與貸款者包括國際信託商業銀行，印度郵行，中東銀行，HAB 家銀行，赫黎世，HAB 銀行及國際商業銀

是該公司協助目，發展電腦軟件，正是國際商業機構一個重要市場。美國證券交易

數跌，點數八

是項八年期貸欸利  
月三日香港希爾頓酒店  
簽署達成。

一曰銀行及國際商業銀  
行，中東銀行，印度國  
家銀行，蘇黎世IAB  
投疏落，造價偏  
數下跌一點零八

美國證券交

興業	2, 40
實業	1, 34
成市	1, 23
地	74
酒店	70
發	70
安達	45
拉拔	39
康	33

九月十項成  
興業資市地  
投成店展建  
安發安控設  
業業業業業

大市依然牛皮，但個別股在尋常長浪中運動，未來則難料。若成交額不大，也不能有大作為。

力位在三元五角水平，若然以更大的成交量收市價高於三元五角則有反攻之可能，在此水平作回落調整。

1000

Year	Shares
1992	10
1993	15
1994	20
1995	25
1996	30
1997	40
1998	85

# 股市成交價目表 (九月五日)

香港會成交：22,540,000元  
金銀會成交：31,530,000元

遠東會成交：57,130,000元  
九龍會成交：110,000元

四會成交總額：111,310,000元

恆生指數：946.87跌0.15  
金指數：832.37跌0.46

遠東指數：4223.39跌3.91  
銀指數：612.68跌2.15

金銀指數：756.57跌0.85

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

## (一) 銀行及財務類

東亞銀行	20.00	20.40	19.80	20.40	20.40	20.40
第一太平財務(暫停買賣)	—	—	—	—	—	—
恆生銀行	32.25	33.00	32.00	33.00	33.00	33.00
匯豐銀行	6.40	6.45	6.35	6.45	6.45	6.40
工商銀行	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
嘉華銀行	1.28	1.28	1.26	1.28	1.28	1.28
海外信託銀行	2.90	2.90	2.825	2.90	2.90	2.875
渣打銀行	0.125	0.135	0.125	—	0.135	0.13
永隆銀行	4.10	4.20	4.10	—	4.20	4.10
永隆銀行(除息)	25.10	25.20	24.80	25.10	—	25.00
怡和證券	6.45	6.55	6.45	6.55	6.55	6.50
和黃證券	4.70	4.70	4.60	4.675	4.60	4.60

## (二) 債券類

港滙債券7.25%	—	—	—	—	—	—
港滙銀股權證	8.30	8.35	8.30	8.30	8.35	8.35
九龍債券7.5%	73.0%	73.0%	72.8%	72.8%	—	—
和黃債券	75.5%	75.5%	75.5%	—	—	75.5%
置地債券8%	—	—	—	—	—	—
置地認股權證86	3.35	3.45	3.35	—	—	3.45
怡和認股權證92	1.30	1.33	1.29	—	1.32	1.32

## (三) 公用事業類

中華電力	12.50	12.50	12.40	12.50	12.40	12.50
中華巴士	—	—	—	—	—	—
海底隧道	9.35	9.35	9.30	9.35	9.35	9.35
港燈集團	5.85	5.85	5.80	5.85	5.85	5.85
中華煤氣	6.30	6.40	6.25	6.35	6.40	6.40
電話公司(除息)	45.25	45.50	45.00	45.50	45.50	—
油蔴地小輪	2.50	2.55	2.475	2.55	2.55	2.525
九龍巴士	5.85	5.95	5.85	5.95	5.95	5.95

## (四) 工商企業類

聯合企業	—	—	—	—	—	—
雅利發太平洋行	0.75	0.75	0.75	—	0.75	0.75
依利安達	1.87	1.89	1.83	1.86	1.86	1.86
順興電器(除息)	2.125	2.15	2.125	—	2.15	2.125

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
德昌電器	2.60	2.60	2.60	2.60	—	—
金山實業	1.58	1.58	1.58	1.58	1.58	1.58
寶威(除息)	1.91	1.91	1.91	—	1.91	—
愛美高	2.10	2.15	2.10	2.125	2.10	2.125
王氏工業	0.85	0.85	0.84	—	0.84	0.85
第一太平實業	2.625	2.625	2.60	—	2.625	2.60

周生士	—	—	—	—	—	—
莊士集團	0.81	0.82	0.81	—	0.82	0.82
和記黃埔	11.20	11.30	11.20	11.30	11.30	11.30
能達科技	2.10	2.20	2.10	—	—	—
怡和	8.45	8.80	8.45	8.55	8.60	8.60
利豐	—	—	—	—	—	—
廖創興	1.70	1.70	1.70	—	1.70	—
連卡佛A	6.20	6.30	6.20	—	6.25	6.30
志正	—	—	—	—	—	—
太古洋行A	16.90	17.00	16.80	17.00	17.00	17.00
新鴻基	1.04	1.04	1.02	—	1.02	1.02
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司(除息)	—	—	—	—	—	—
會德豐A	3.45	3.50	3.40	3.50	3.50	3.50
永安公司	—	—	—	—	—	—
永安集團	—	—	—	—	—	—
仁手	1.20	1.20	1.20	—	1.20	—

## (五) 地產建築類

亞細亞	0.23	0.23	0.23	—	0.23	—
紀德實業	—	—	—	—	—	—
世紀城市	—	—	—	—	—	—
長江實業	7.55	7.70	7.50	7.65	7.65	7.65
莊士置業	—	—	—	—	—	—
四海地產(除息)	1.25	1.25	1.25	1.25	—	—
遠東發展	0.37	0.375	0.355	0.37	0.37	0.37
第一城市	—	—	—	—	—	—
金山地產	—	—	—	—	—	—
總發展	0.395	0.395	0.395	—	0.395	—
廣君地產	0.37	0.38	0.37	0.37	0.38	0.38
恆隆	2.275	2.325	2.275	—	2.325	2.325
萬利文	1.91	1.92	1.91	—	1.92	—
恆基兆業	1.27	1.29	1.26	1.28	1.29	1.28
協成行	—	—	—	—	—	—
置業公司	3.00	3.00	2.925	3.00	2.975	2.975
信託A	4.30	4.30	4.30	—	4.30	—
合和	1.60	1.60	1.60	—	1.60	—
新昌集團	0.72	0.74	0.72	—	0.73	0.74

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
新昌地產	0.15	0.16	0.15	—	0.16	0.155
希慎興業	0.385	0.395	0.38	0.395	0.395	0.395
國際城市	0.445	0.45	0.44	0.445	0.45	0.45
明輝發展	—	—	—	—	—	—
李陸地產	—	—	—	—	—	—
德明建築	—	—	—	—	—	—
建輝新記	0.265	0.265	0.255	—	0.265	0.26
利興發展	—	—	—	—	—	—
利安地產	—	—	—	—	—	—
美居集團	0.70	0.70	0.70	—	0.70	—

廣邦投資(除息)	—	—	—	—	—	—
新城市地產	0.78	0.83	0.78	0.81	0.83	0.81
新世界發展	3.275	3.30	3.225	3.275	3.275	3.25
鴻昌國際	—	—	—	—	—	—
百利保	0.53	0.54	0.53	0.53	0.54	—
保華建築	2.35	2.35	2.325	2.35	2.325	2.35
聯邦地產A	3.325	3.325	3.30	—	3.325	3.30
森滿合	—	—	—	—	—	—
信和置業	0.335	0.345	0.33	—	0.345	0.34
兆安地產	—	—	—	—	—	—
大新公和	4.05	4.10	4.00	—	4.10	4.00
新鴻基地產	6.30	6.35	6.25	6.30	6.30	6.30
大昌地產	0.90	0.91	0.88	0.91	0.91	0.91
大生地產	—	—	—	—	—	—
泰盛發展	—	—	—	—	—	—
德榮建築	0.58	0.58	0.57	—	0.58	0.57
大實地產	0.275	0.275	0.27	—	0.27	0.27
華光地產	0.37	0.375	0.37	—	0.37	0.37
永泰發展	—	—	—	—	—	—
世界發展	—	—	—	—	—	—
華信地產	—	—	—	—	—	—

## (六) 倉場運輸

中華造船	1.04	1.04	1.03	—	1.04	1.04
維達航業(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
九龍倉(除息)	3.675	3.775	3.675	3.75	3.775	3.75
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
海南發展	—	—	—	—	—	—
東方海外	2.50	2.525	2.50	2.525	2.50	2.50
安全貨倉	—	—	—	—	—	—
華光航業	2.35	2.35	2.325	2.325	2.325	2.325
會德豐船務A	—	—	—	—	—	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
陸豐國際	2.125	2.20	2.10	2.15	2.15	2.175
保通航運	—	—	—	—	—	—

## (七) 酒店旅遊

凱聯酒店	0.25	0.25	0.25	—	0.25	—
遠東酒店	—	—	—	—	—	—
海港企業(除息)	—	—	—	—	—	—
大酒店(除息)	17.50	17.50	17.50	—	17.50	—
美羅華酒店(除息)	—	—	—	—	—	—
百樂酒店	—	—	—	—	—	—
富家酒店	0.40	0.405	0.395	0.40	0.40	0.40

## (八) 紡織製衣

鰵魚血	4.35	4.35	4.35	—	—	4.35
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
南洋紗廠	—	—	—	—	—	—
南海實業	85.00	85.00	85.00	85.00	—	—
裕泰製衣	—	—	—	—	—	—
南聯實業	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10	5.10
長江製衣	—	—	—	—	—	—

## (九) 其它

淘化大同	—	—	—	—	—	—
環球電子	3.60	3.65	3.60	3.60	—	3.60
志德石油	—	—	—	—	—	—
康力投資	0.40	0.435	0.395	0.42	0.43	0.42
青洲英坭	5.15	5.20	5.10	—	5.20	5.20
港機工程	7.70	7.70	7.55	7.70	7.65	7.70
香港電視	3.95	4.00	3.95	4.00	3.95	4.00
茂昌眼鏡	—	—	—	—	—	—
立興鐘錶(除各項)	3.95	4.00	3.95	—	—	4.00
南順	—	—	—	—	—	—
菲立斯礦	—	—	—	—	—	—
生力啤酒	6.50	6.50	6.45	—	6.50	6.50
邵氏	—	—	—	—	—	—
森那美	—	—	—	—	—	—
星島報業	—	—	—	—	—	—
南華早報	—	—	—	—	—	—
寶光實業	—	—	—	—	—	—
紅寶石發展	—	—	—	—	—	—
宋加喇膠	—	—	—	—	—	—
人頭馬	—	—	—	—	—	—



全球天旱外銷訂單減少  
製傘業多半暫歇業

[illegible]

美國經濟上月保持健全

新訂單僅呈現小幅成長  
天氣涼爽刺激零售營業激加

但其溫和成長顯示零售商說，過去兩週消費支出激增是秋季採購重要期間的吉兆。和假日銷售季

該協會依據對重要  
本公司二五〇位採購  
所進行的調查，而  
成這份月報。報告說  
零售商說，零售商  
對學校的銷售，跟去年  
一樣逐步疲緩，因為八  
月初的熱氣襲擊，美國  
那部分地區。當十零  
九日，這家美國最大  
的，又分發給各零售  
商。

國際洋面保險聯會在芬蘭

重點討論兵險問題

附加費對香港市場影響不大

香港洋面保險公會一已調減，但仍收取附加一據該資料處理產品

保險聯會之年會。  
羅氏謂今年將討論兵險問題，在

灣的兵險保費在較  
圓置油輪貨輪減

(特註)綜合外電報道(一)據倫敦統計,截至九月一日止,置閒或在修理的輪及混合貨輪合計二百八十四艘(排水

一九九〇年九月一日減少  
一噸(排水量減三千二百二十五萬噸)  
至八月份內作廢鐵殼船隻共十八艘,平  
五定點四九年(排水量一百七十萬噸)

(三)一九八四年上半年度，台灣國際貿易總額達一千五百萬美元，與上年同期

**英可望** 英國柏克萊銀  
濟顧問羅斯表示，  
按揭借貸利率若於

低水

勝平上  
令政府的通脹預期區  
兒樂觀。政府預測八四年底通脹為百分  
，八五年上半年則為百分之四。  
所認為，如果銀行  
根據七月零售

長霍威爾說，八月底的  
強勁銷售情況持續不已  
者說，他們計畫採購大  
器具，比一個月前下降  
三三·五%。

商品價格上升  
星加坡經已喪失

許多產品零售價比世界上其他城市，尤其是香港昂貴，新加坡作為購和皮包仍佔價格優勢。

統計處最近進行的一項調查顯示，許多觀物者大堂的形象因而受損。

該調查說，不僅香港，觀光客在紐約、倫敦、巴黎和曼谷也能發現他們想買的商品比在新加坡便宜。

美太旦 挫 (特訊)美國既得

美力維  
 股市須  
 投資者  
 吸資入  
 時提供  
 投資公  
 司香港  
 分行資  
 料  
 股市報  
 導  
 九月四  
 日，杜  
 瓊斯  
 工業股  
 指數收  
 二二二

一車回 萬股。利率會上升之說，導致債券市場及股市下跌，拋售雖然不多，但買家更少，於是股價轉弱。

# 問題

，市況及成交皆差，各類股票皆告下跌，能企定者絕無僅有。

技術性分析：

分之十九，即總值達三十一億七千萬西德馬克，此乃由於中小型企业，而創新高紀錄，總值而言將在二二〇〇及二二五〇之間上落，這是甚

銀行及零售機構訂單增加所致。

此外，銷售跳字式專用自動交換機手電訊公司亦是該集團增長繁榮。

於有百分之五十四點七市場分析家看好統計數字而作出的預測，投資者應趁股市回挫時吸入藍籌股。

萬西德馬克。人計份開  
支均用作擴充利多富在  
德國、西班牙及新加坡  
四國股市交易天的表現  
，足以透露出其三十日  
股市之動向，不過九月

之略已生承認，以  
及增強全球市場推廣及  
服務部門。

此外，利多富股份  
在六月上市，使該集團  
資本增加五億五千六百  
萬美元。

股市的走勢在第四季時  
往往又會逆轉過來。

## 世界商船

七萬元增至二百五十萬元。當時，利多富電腦公司董事經理黃景表示，降至七千一百五十三萬噸，數景由五月的一

司首腦訪港

訪港，並於昨日下午三時  
離士打行大廈四十三至四  
十七。

香港銀行附屬機構，專門負責企業的投資項目，做法是中國亦為國際金融公

港匯指數  
昨十三點

一千一百三十點。

千六百七十七萬噸，或

再升三點

及未來五年的計劃與對盟  
國公司拉丁美洲與加勒比  
JOVANNI VACCHELLI  
好的問題。

（星期三）的港元實  
際匯兌指數為七十二點  
七（較上日之指數上升  
零點三）。

### 打字機

原箱新機價廉  
商用手提字機  
精修打字機  
寶來公司 313號五樓  
寶來公司 313號五樓

### 遊艇

日夜租賃  
代辦歐美  
K902735

### 漏水

專業維修  
政府註冊  
K847655

### 通渠

專業維修  
政府註冊  
K320241

### 追債

專業追債  
政府註冊  
K219345

### 偵探社

專業偵探  
政府註冊  
K847655

### 成利裝修

專業裝修  
政府註冊  
K933480

### 裝修

專業裝修  
政府註冊  
K933480

### 補防專科

專業補防  
政府註冊  
K933480

### 通渠

專業通渠  
政府註冊  
K320241

### 裝修

專業裝修  
政府註冊  
K933480

### 清潔服務

專業清潔  
政府註冊  
K933480

### 通渠

專業通渠  
政府註冊  
K320241

### 裝修

專業裝修  
政府註冊  
K933480

### 清潔服務

專業清潔  
政府註冊  
K933480

### 通渠

專業通渠  
政府註冊  
K320241

### 裝修

專業裝修  
政府註冊  
K933480

### 清潔服務

專業清潔  
政府註冊  
K933480

### 通渠

專業通渠  
政府註冊  
K320241

### 裝修

專業裝修  
政府註冊  
K933480

### 清潔服務

專業清潔  
政府註冊  
K933480



### 皇家私家偵探社

皇德總社 3888895  
 臺灣分社 0-4980819  
 政府註冊 服務齊全 諮詢保密

民裔假離婚外男通兒婦失租大代借假旺聚百心苦至苦  
 刑案竊匪偷盜女影安影密竊盜收借日角街實探通亞  
 護查察踪跡捕房察動世踪回紛安歡聚常洋公中士士樓等

### 銀禧中心康樂組

中秋遊河 歡迎團體包船

自助餐 \$98  
 聯歡會 \$68  
 代辦遊艇渡假租賃服務

中環德輔道中58號銀禧中心地庫25室 (3304379)  
 旺角彌敦道582號信和中心地庫25室 (3304379)

### 中秋賀節恩物

犀利光

即利用光：居家、餐館、夜釣、用途廣泛：遊河、一船就光：救生、五洲行

香港總代理：港海利科技(664-68)  
 號地下48138(三線)

### 遊艇租賃

款式最多 全港最平

3-303577, 307978, 3-883936, 859363

### 富都水晶同聲讚冠

專科：水晶地板、磨、翻新新保用多年勿貪平因小失大凡意願即送美國名廠吸塵地一張

有意電：(3339838) (7149044)  
 (3308511) (45895)

富都水晶地板工程公司

### 青年中心

遊艇服務

彌敦道230號11樓 青年中心  
 (330627) K-697808 K-678785

### 一萬製造廠

3-936613 3-938050  
 本廠製品精美，準時交貨，專造酒樓、餐館、會所等不勝細數，大量供應，歡迎參觀選購。

### 香港偵探社

自總社：3-618008 818781 註冊絕對保密  
 臺灣分社：7-836600 783699 聯絡十年經驗  
 臺灣分社：0-4986331 4986332 世界偵探會員

區國兩分通通港港失兒旺旺金5北道七中一室二樓  
 刑案竊匪偷盜女影安影密竊盜收借日角街實探通亞  
 護查察踪跡捕房察動世踪回紛安歡聚常洋公中士士樓等

### 美聯私家偵探社

旺角太子道西141號長榮大廈313室恒生樓上  
 政府註冊 3812388 8121839 812380

民裔假離婚外男通兒婦失租大代借假旺聚百心苦至苦  
 刑案竊匪偷盜女影安影密竊盜收借日角街實探通亞  
 護查察踪跡捕房察動世踪回紛安歡聚常洋公中士士樓等

### 漏水

專業包修 裝修工程  
 3-936613 3-938050

### 富都水晶同聲讚冠

專科：水晶地板、磨、翻新新保用多年勿貪平因小失大凡意願即送美國名廠吸塵地一張

有意電：(3339838) (7149044)  
 (3308511) (45895)

富都水晶地板工程公司

### 青年中心

遊艇服務

彌敦道230號11樓 青年中心  
 (330627) K-697808 K-678785

**特快簽證**  
美、加、澳洲、日、泰、韓、台、印尼、馬、菲律賓、各國旅遊、探親、學生、海外求學、投資、勞工、移民等簽證手續。  
★歡迎親臨查詢，免費指導。  
德利旅遊社：士嘉堡士巴丹拿街利商業大廈9字樓 902室 K7221983 K7225357 地獄可直接依電話預約。

**旅遊**

**吉利**  
搬屋 專業服務  
3-341713  
3-643038  
5-675102  
5-694935

**吉祥**  
搬屋 專業 小家庭150  
3-651749-634114  
5-629921-625882

**搬運**

九龍及香港地區  
電話：(416) 291-7777  
地址：士嘉堡士巴丹拿街利商業大廈9字樓 902室 K7221983 K7225357

**最新啟羅浮燈花龍**

**鋼寫字檯**

國泰公司 鋼寫字檯 114室  
分店：軒尼詩道三三號 電話：5-231676  
電話：5-722392

<p><b>威威</b> 旅行社(香港)有限公司 3-301271朝九晚七</p> <p><b>台灣小人國</b> ★全港最超值小四天豪華團★ <b>\$1598 (連証)</b></p> <p>嶄新行程, 歡迎比較, 天天出發 新增①參觀世界最大小人國 獨有②亞歷斯凱宮豪華夜總會 另有③歐陸風光旅行, 歡迎垂詢 來回機票 <b>\$980</b> 台証全同 <b>\$90</b> 合法百貨, 免稅貨, 免檢金</p> <p>九龍旺角彌敦道608號統商業大廈603室</p>	<p>雙程證, 綠印, 港台澳門人, 國內親屬可辦 美加澳紐歐洲星馬泰菲印尼台灣日本韓國簽證 入台快證90中華民國護照180 泰證99菲證150馬來公民入中國 巴西、巴拉圭、意大利、法國簽證</p> <p><b>南美洲移民協會</b> 南美洲政府認可, 內政部批准, 為全港唯一正式專辦 南美永久居留權轉換申請總代理絕對真確有效無誤投資</p> <p>名譽主席 <b>怡達旅行社</b> 中環 德輔道中 5432995 李貴梅 403室 5432945</p>	<p><b>海明威旅運</b> 3-958807 · 3-958547</p> <p><b>台灣百貨</b> 賺機票 ★四天三晚單人房   1230 來回機票包接送   天天出發 ★特快台証十天出証 \$200 韓國豪華團4天\$2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室</p>	<p><b>威達</b> ⑤422750 ⑤438324 中環李寶椿大廈1204室 韓團四天豪華團全單人房住豐田或總統 全程專人領隊回程可停台北 2580 韓台機票9+3晚單人房十接送2280 台北四天渡假團逢星期五出發1480 台北機票9+3晚酒店十接機 1030 曼谷芭提雅五天豪華團逢星期四、五出發1980 代辦簽證台証65 韓証90 泰証90 精配韓、台、泰、合法百貨、包收包退、利潤最高。</p>	<p><b>得其利</b> 招牌 响囉! 嚕!</p> <p><b>台證</b> 老舖 招台証 辦台証 信譽第一 三晚四日酒店   特平 台北機票   廉價 住台灣可帶合法 <b>百貨</b> 特快收台証75 包辦包銷 18字 總店為香港新大馬路18號新大馬路18號18字 中環 ③301275 ③849562 ③859555 分店中環永吉街12號利源商場2樓2室 ⑤413674 自置樓宇地址不變遷此兩間招牌其他是偽冒</p>
---	--	---	---	--

### 威信旅遊

3-881488  
3-888803

#### 遊台灣 帶百貨

賺回旅費, 免買貨, 免按金參加任何旅行團或自備機票一律歡迎。(專辦特價機票酒店)。  
—— 僑生特別優待 ——

花蓮激流泛舟, 小人國  
四至八天團 \$1650

◆ 東南亞各地旅行團, 機票及簽證 ◆

旺角通菜街61號德發大廈3字4室

### 專辦未被批准之各類簽證

⑤ 7907127 ⑤ 778312

美加澳·紐法瑞·中南美

包入美加·無須投資·即可留居  
國內親友海外旅遊創業移民  
入境許可證·合法居留證

憑本署歷史經驗, 對各國移民法之了解  
實務豐富之經驗意見, 使你得致幫助與益處  
美國 DR·HILL (中國香港) 事務所

### 華僑日報讀者 七海旅行團

本港旅遊·澳門旅遊  
台灣旅遊·日本旅遊  
韓國旅遊·泰國旅遊  
星馬旅遊·菲島旅遊

每週有團出發

歡迎社團工廠委託安排行程  
香港華僑商業大廈1802室電話: 5-413081

### 中秋 賞月團

出發日期 9月16日  
兩天遊 \$450  
韓遊: 香港西湖麗湖  
海上世界、蛇口  
★ 住宿四晚早去晚返  
★ 住南灣湖大酒店  
★ 可通宵燃放烟花

### 韓國專線

四、五天 \$2650

★ 全性包單人房  
★ 免費享用伙食酒家  
★ 增加新行程江華島  
★ 仁川、板門店、516廣場

天天出發

### \$100 一心旅行社

四天出

#### 韓國、台灣訂房中心

台韓機票	北國機票	星加坡
820	1880	1950
1280	2580	2050
2050	2050	2750
1130	1130	2350
1100	1100	2850
3650	3650	1860
2350	2350	2600
430	430	2900
2000	2000	1580
3500	3500	2650
920	920	1670

如需要其他酒店請來電查詢

 <p><b>唯一旅遊有限公司</b></p> <p>九龍彌敦道363-373號恒成大廈904室          豐源戲院對面、恒生銀行樓上          3-301315-6, 3-304297-8</p>	<h3>江 南</h3> <p>(賞月, 觀潮, 蟹宴)</p> <p>杭州·蘇州·南京·無錫·上海</p> <p>九龍豪華航空團(二程飛機)逢週三 \$3498              八天航空空(軟臥)團逢週四 \$3498              九天火車團(原價往返)逢週一 \$2398  <small>港穗間聯航往來香港, 如欲經廣州, 改搭粵海空往返。</small></p> <hr/> <h3>北 京</h3> <p>七天航空團(二程飛機)逢週三 \$3498              八天航空空(軟臥)團逢週四 \$3498              九天火車團(原價往返)逢週一 \$2398  <small>港穗間聯航往來香港, 如欲經廣州, 改搭粵海空往返。</small></p> <hr/> <h3>西 安</h3> <p>洛陽, 少林寺, 開封, 鄭州</p> <p>八天航空團逢週二 \$3498 九天火車團逢週一 \$2398  <small>港穗間聯航往來香港, 九龍二程飛機。九龍至西安全火車組。</small></p>	<h3>韶 寧</h3> <p>韶關、南華寺、丹霞山、錦江、廣州</p> <p>四天 逢週五 \$738              五天 逢週六 \$738              三天 逢週日 \$608</p> <hr/> <h3>海上世界</h3> <p>蛇口、西貢灣、香港、深圳半日 2天 \$338/\$398              惠州、長沙、海口、西貢灣、香港兩天 \$438              東莞、太平、虎門、西貢灣、香港兩天 \$428  <small>天天出發, 逢星期六假日, 往廣東海上世界。</small></p>	<div style="text-align: center;">  <p>各大航空公司贊助              十二年歷史 自置物業 信用可靠</p> <p><b>康樂旅遊公司</b>              CONNAUGHT TRAVEL LTD.              ●學生包機● 代理澳門、給票酒店</p> </div> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>台北 790</td> <td>菲律賓 1210</td> <td>紐約 2750</td> </tr> <tr> <td>高雄 840</td> <td>曼谷 1860</td> <td>倫敦 2800</td> </tr> <tr> <td>馬尼拉 850</td> <td>新加坡 1970</td> <td>巴黎 2800</td> </tr> <tr> <td>清邁 1650</td> <td>溫哥華 2800</td> <td>荷蘭 2340</td> </tr> <tr> <td>東京 1040</td> <td>三藩市 1970</td> <td>澳洲 3300</td> </tr> <tr> <td>東京 1380</td> <td>夏威夷 1970</td> <td>法國 2340</td> </tr> <tr> <td>大阪 1420</td> <td>香港 3500</td> <td>德國 2340</td> </tr> <tr> <td>香港中環干諾道中2號中國商業大廈4/A</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5-44131 5-44324 5-44305 5-44306</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	台北 790	菲律賓 1210	紐約 2750	高雄 840	曼谷 1860	倫敦 2800	馬尼拉 850	新加坡 1970	巴黎 2800	清邁 1650	溫哥華 2800	荷蘭 2340	東京 1040	三藩市 1970	澳洲 3300	東京 1380	夏威夷 1970	法國 2340	大阪 1420	香港 3500	德國 2340	香港中環干諾道中2號中國商業大廈4/A			5-44131 5-44324 5-44305 5-44306		
台北 790	菲律賓 1210	紐約 2750																												
高雄 840	曼谷 1860	倫敦 2800																												
馬尼拉 850	新加坡 1970	巴黎 2800																												
清邁 1650	溫哥華 2800	荷蘭 2340																												
東京 1040	三藩市 1970	澳洲 3300																												
東京 1380	夏威夷 1970	法國 2340																												
大阪 1420	香港 3500	德國 2340																												
香港中環干諾道中2號中國商業大廈4/A																														
5-44131 5-44324 5-44305 5-44306																														

## 西貢三杯酒一天遊查詢電話 3-84879

上午10點至下午6點

地點：西貢北十四鄉三杯酒海灣 ★三杯酒渡假中心有限公司

本公司逢星期日舉辦夏日樂追遊一天遊，每位費用十八元包括來回旅遊車及油雞牌汽水壹罐，希從速參加領券以免向隅，領券時間：星期一至星期六上午10點至下午6點。  
 領券處：本公司或旺角洗衣街55號地下渠沿（即中國旅行社斜對面）  
 上車地點：旺角洗衣街中旅社門前。開車時間：上午8點半。回程時間：下午4點正  
 本公司設備完善，有划艇、獨木舟、風帆、游泳、釣魚、單車、麻雀、風琴、燒烤、跳繩、此外更有超級市場、小食店、燒烤場地、大停車場，歡迎各界人士光臨惠顧。  
 星期一至星期六，社團、工廠、學校、童軍、青年會員、特價優待

[illegible]















# 港生明秋赴英進修 必須本年提早申請

## 英國費用高須有足夠經濟能力應付開支 規定各學生不能以半讀方式完成學業

【本報訊】英國政府規定，凡有意於明年九月入讀英國大學之港生，必須於本年九月前向英國駐港領事館提出申請。英國政府規定，凡有意於明年九月入讀英國大學之港生，必須於本年九月前向英國駐港領事館提出申請。英國政府規定，凡有意於明年九月入讀英國大學之港生，必須於本年九月前向英國駐港領事館提出申請。

# 中學會考畢業無須憂慮難升預科

## 多項課程可供進修

【本報訊】中學會考畢業生，無須憂慮難升預科。多項課程可供進修。中學會考畢業生，無須憂慮難升預科。多項課程可供進修。中學會考畢業生，無須憂慮難升預科。多項課程可供進修。

# 配合工作需求 明愛辦電腦班

【本報訊】明愛社會服務處，為配合工作需求，特設電腦班。明愛社會服務處，為配合工作需求，特設電腦班。明愛社會服務處，為配合工作需求，特設電腦班。

# 港大校外下月開辦 三項文憑課程招生

## 三種學開新及劇編編理電管廣告為

【本報訊】香港大學校外下月開辦三項文憑課程招生。三種學開新及劇編編理電管廣告為。香港大學校外下月開辦三項文憑課程招生。三種學開新及劇編編理電管廣告為。

# 現代英語語法之最新方法 由古代漢語的「反切」談到

【本報訊】現代英語語法之最新方法，由古代漢語的「反切」談到。現代英語語法之最新方法，由古代漢語的「反切」談到。現代英語語法之最新方法，由古代漢語的「反切」談到。

### 聖瑪利英文書院招生

本校為政府派位英文中學  
有悠久歷史與標準之校舍  
F.1-F.5 3級供選先考  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 九龍城篤信中學

招一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 德仁夜校補習班

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 基智英文中學

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### Newton School

實用英文專科  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 高雷中學

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 達成英文夜校

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 聖迎利亞預科書院

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 聖迎利亞預科書院

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 聖迎利亞預科書院

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 城市商業管理學校

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 新法預科/電腦夜校招生

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 諾貝爾書院

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 顯輝英文中學

招收一至五級新生  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563

### 會考補習

保證合格課程  
校址：九龍彌敦道337號  
電話：5-272553, 5-272563



娛樂圈

# 電視節目的均衡及未來趨勢

孫郁標談廣告收益  
節目編排以美國爲指標

無線明年節目發展以照顧職業婦女家庭主婦及青少年口味為主，且積極發展「實況戲劇」。

無線副總裁鄧麗嫻昨日在一個午宴例會上發表演說，詳述無線節目目前的走向及未來趨勢。鄧麗嫻表示，無線廣播在收視、電視廣告的均衡，而電視廣播則在廣告、電視廣告收視的均衡，社會經濟實況有密切的關係。

鄧麗嫻表示，美國及日本及英國，她表示，香港經濟環境與美國及日本相近，在這方面亦是香港最競爭的市場，故無線目前目標，在美國電視則佔百分之四十五，而無線則佔百分之卅九，由此可知數個節目在收視節目佔有重要的份量，事實上，戲劇節目在電視節目一直有重要的地位。

鄧麗嫻表示，根據八九年青少年人口調查，職業婦女，家庭主婦，與及兒童青少年都有增長的趨勢，故無線明年的節目發展，亦以照顧他們的口味為主，在黃金時間節目，仍以戲劇為主流，以提高收視率，而實況實況戲劇，何謂實況戲劇，乃劇集內容，經過真實事件，如「香港開刀史」等，每個戲都是真人真事，如「花蝴蝶」，「為人師表」，實況戲劇，並非只限於時裝劇，古裝劇亦可採這種處理方式。近期「賭城記」是很好的例，而電視電影亦是實況戲劇的一種，為了合觀眾口味，實況戲劇可能到內地拍攝，此外「榮生記」亦是計劃開拍的劇集。

鄧麗嫻表示，為了配合實況實況戲劇，無線已開始栽培科技搜集人才，而黃金時間，除重於戲劇節目外，長期發展兒童青少年節目，也是重要的一環。至於非黃金時間，則發展娛樂資訊的節目。

登台一月賺錢够買樓

[illegible]

惠天賜自認賤骨頭  
趕拍兩組戲甚辛苦

裏大動靜，他極感不安，怕便會刺破眼紅腫。他自思：『眼雖痛，但眼裏沒淚，久了便不見效。』

醫士診治，久不使愈。

一日，日南拍「五鼠戲」外景，被游藝院某醫師咬傷左臉，血流不止，也打算是個學生。他說：『這些藥無從沒有事的，不用看醫生，小兒大便做。』

因「品級」添資，來一則劇本，銘料：『黑天賜便要同他拍「暫時脫離」，趙胡兩角，起開場，約至三點鐘止。』

趙胡兩角，即黑天和胡芳，都是他條件而定，而電影方面，因事忙，他暫時不考慮拍戲。

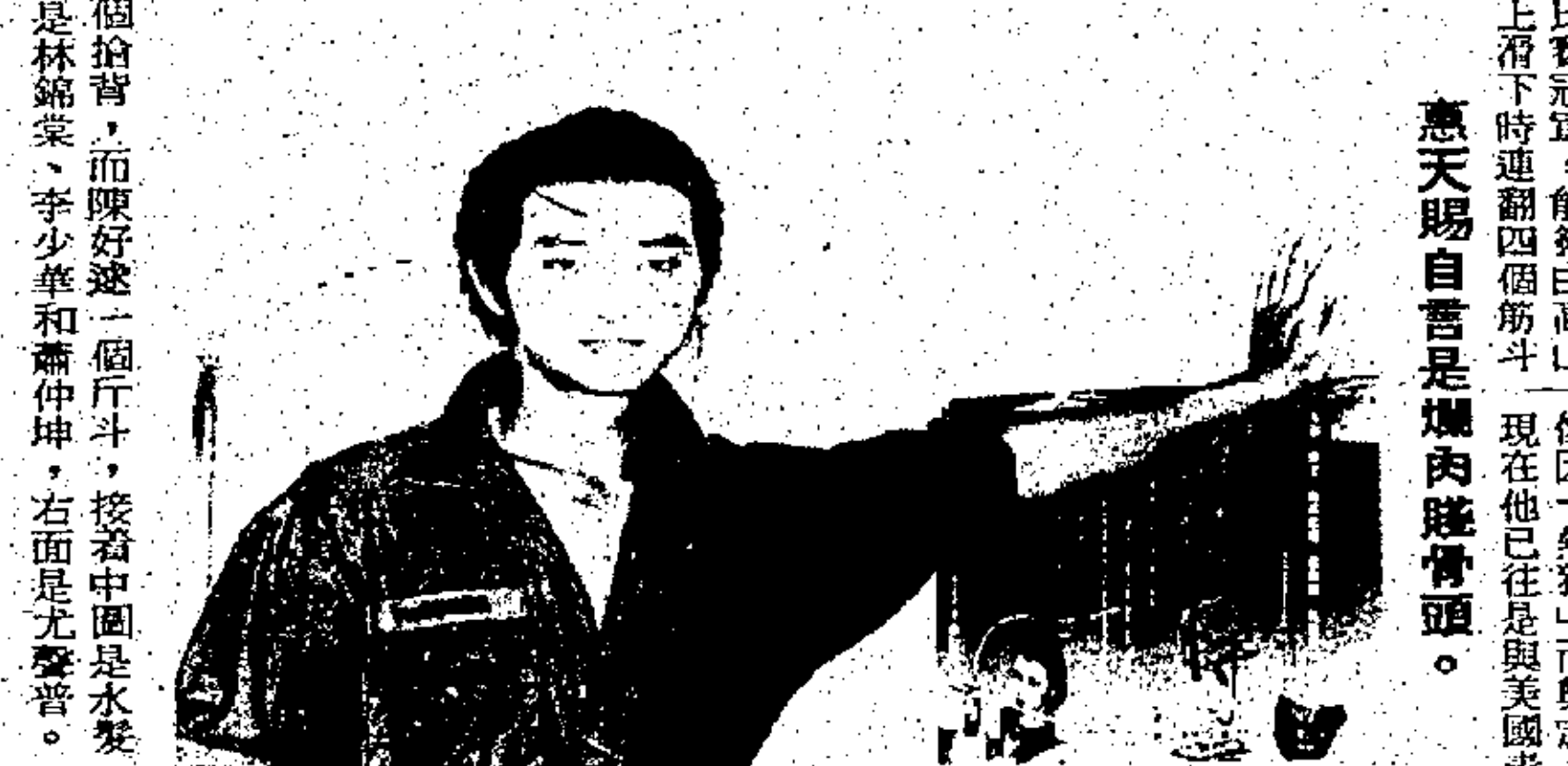
林家聲與陳好逑在「三友恩納」中戰九中的精采表演，上園林風采，下園是陳好逑後面的打是分組，最左一組是南鳳與吳曉村，中

似流水年海報給同人性戀錯覺  
顧美華容貌清秀

！

經驗天華這樣一說，所以當我經過地鐵站時不獨忘了細心的巡邏，一下，哈！難得地那樣細心的確有這樣的確乎。如果沒有看過撒的，只好照上這樣，「似水流年」中的「似水流年」，一個男和兩個女修行人。不知結果值不值，一個男和兩個女修行人。不知結果因為那把地獄內拍攝的影片，於是就發展為現在這個樣子。

筆者有看過「似水流年」的，撒中寫的只是友朋間是有同性戀的現象。

[illegible]

「原野」的女主角劉曉慶演金子一角，實在演得過映期，但第三週是嬰借期的，另一位片主肯不肯心要看。還是早點看了較穩當。」

勞瑛儀文友來港來談伍秀芳和伍麗紅的演出，他說以兩人的水平，最好是和不限年齡的先生，如「蝶影紅」和「漢香齋香衡天」人，「香蓮紅」和「桂枝妝」等較最佳。

勞瑛儀所樂的粵劇，我只看過「蝶影紅」是唱得好的，不問是她的年紀，還是她扮得夠色，生活，沒段我說的。墨影紅演起

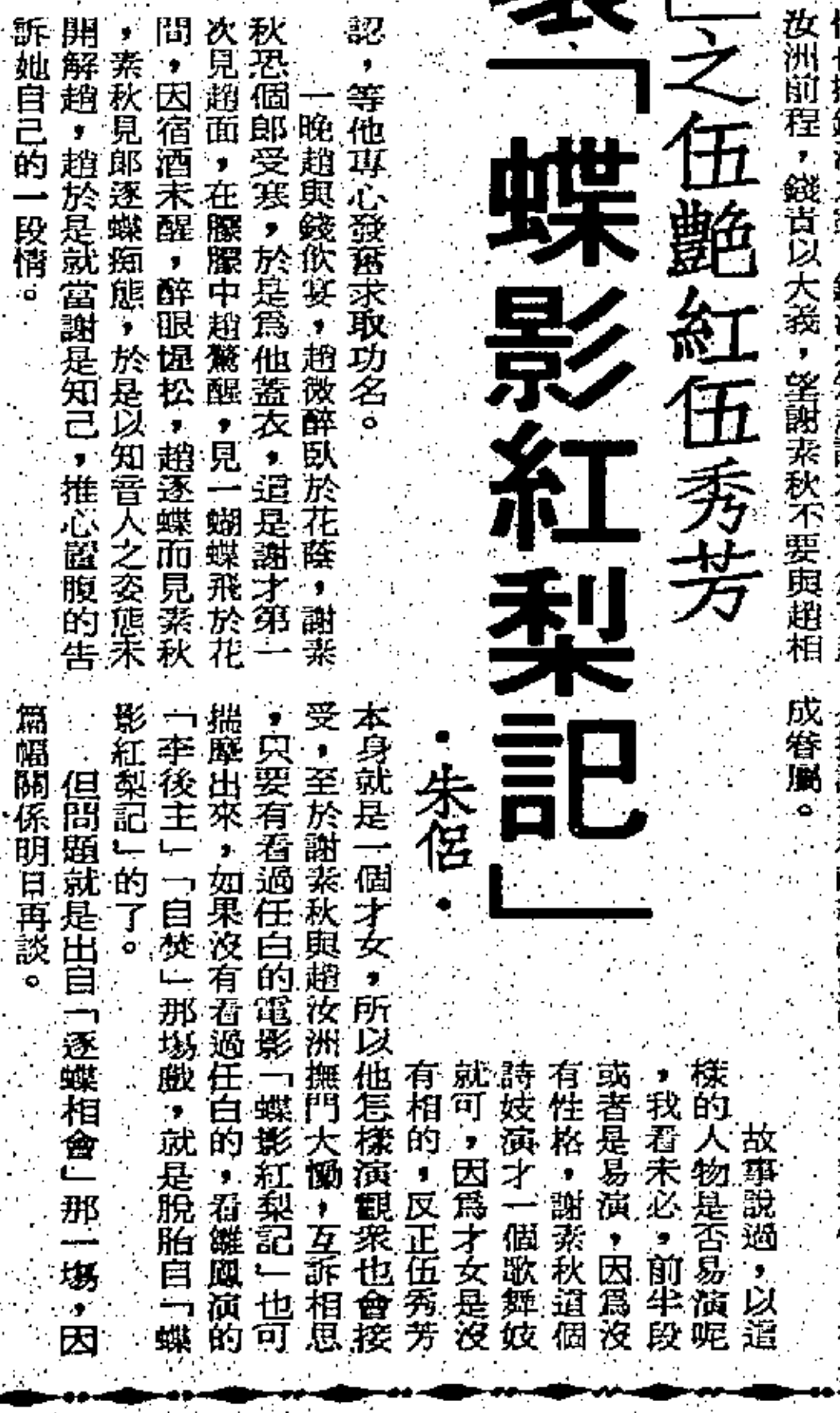
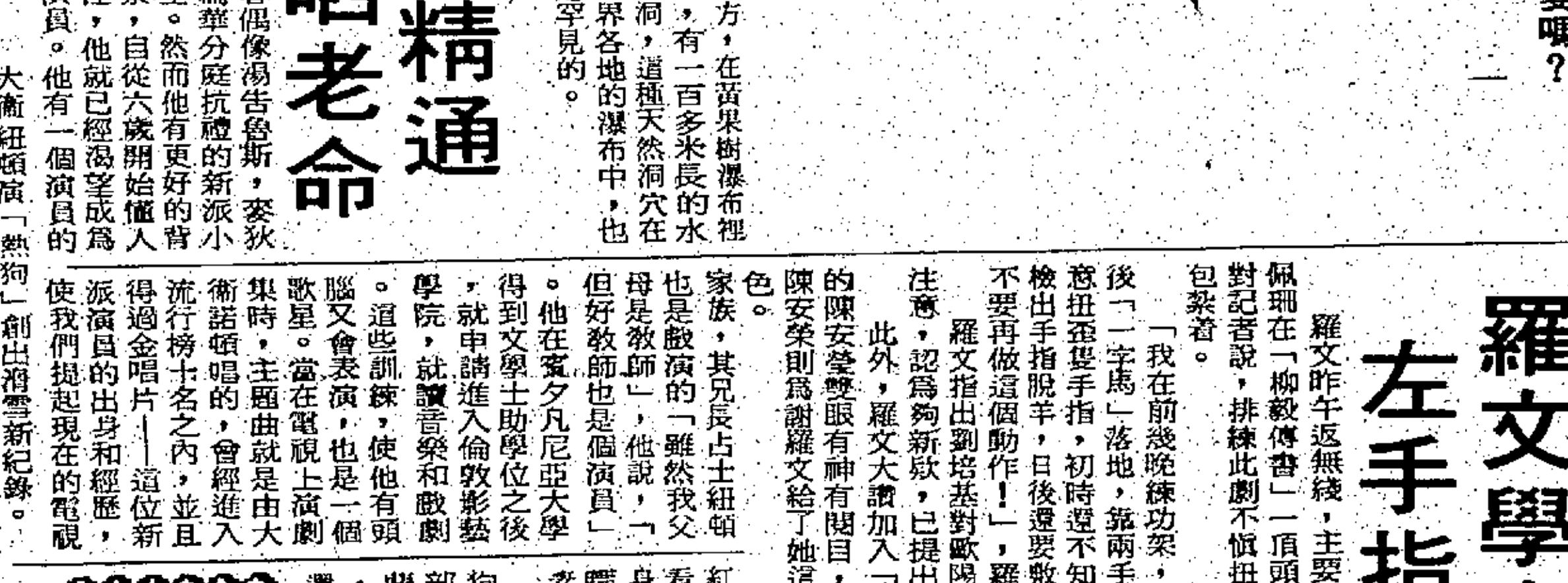
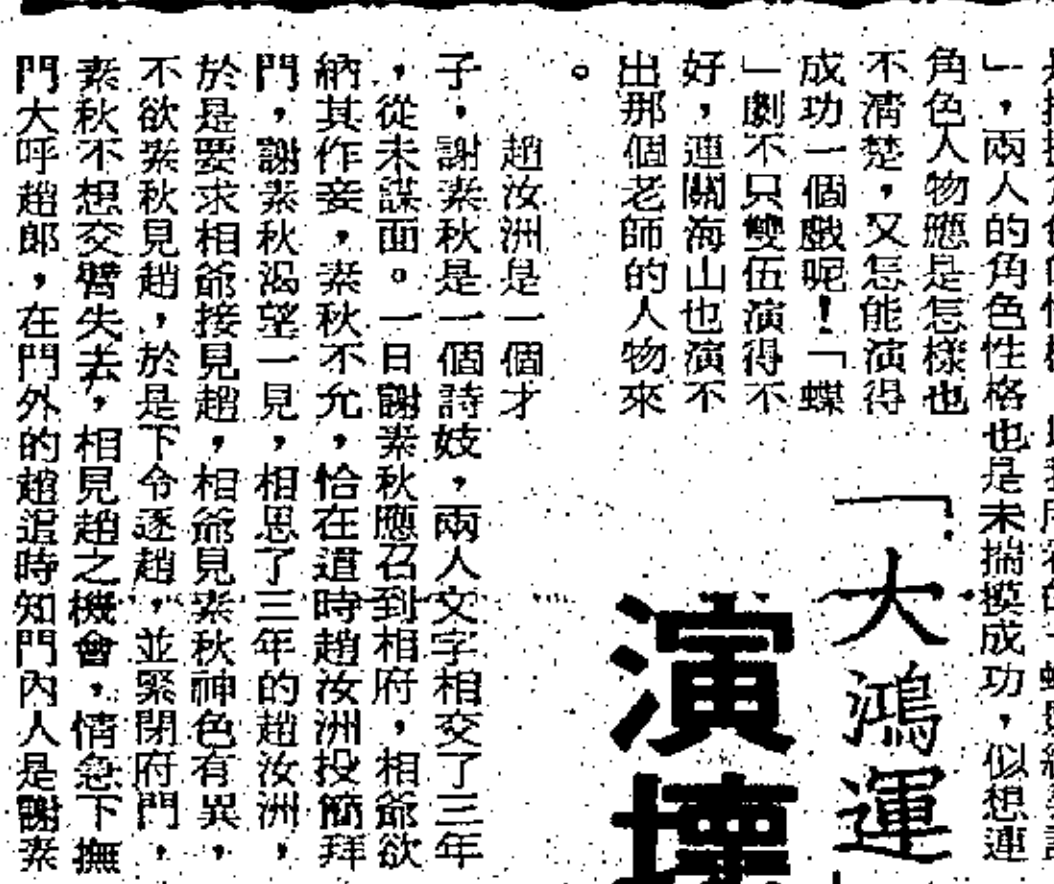
楊在演獨場的舊情人，同演得很好。

演金子才夫的焦大星由伍麗紅的，他在父母有主見，叫起得男兒同情，亦可憐得，他得不

有他主演，叫做「好姊妹」，定也演得很好，他是

演金子才夫的焦大星由伍麗紅的，他在父母有主見，叫起得男兒同情，亦可憐得，他得不

有他主演，叫做「好姊妹」，定也演得很好，他是




英國文化協會  
THE BRITISH COUNCIL

英國文化協會即將接受新生報讀九月份學期各班英語課程，為方便港九考生，除星期日外，再在以下日期舉行入學甄別測驗及註冊登記。時間由下午四時至下午七時：

九月六日（星期四）  
九月七日（星期五）

地點：香港灣仔軒尼詩道255號  
電話：5-738815

**加拿大溫哥華 艾爾華預科書院**



**ALPHA COLLEGE**

1880 Renfrew Street, Vancouver  
British Columbia, Canada V5M 3H9

- 本校為加拿大B.C.省政府轄下津貼中學，校內一切課程及設備，包括圖書館、科學實驗室、電腦室及室內運動場等，均經政府所審核及認可
- 本校畢業證書由政府教育部頒發，全部教科書由政府全部免費供應
- 本校有自置宿舍，並為加拿大移民局指定為入住學生之合法監護人
- 駐港註冊主任親自接見，免費指導學生辦理一切入學及簽證手續
- 歡迎F. 3以上學生申請，F. 5會考合格生，可入讀預科班，並可於85年9月直升加拿大及美國各大大學
- 本校特設大學一年級課程，歡迎F.6及F.7學生申請
- 九月15日前辦理85年1月入學手續，學生可於11月前抵加免費就讀英文補習課程。

本校駐港辦學處：尖沙咀星光行1626室  
電話：3-723663

● 學費津貼只適用於加拿大本土及移民學生 ●

**真理英中學校** 招生五重讀生

北角電器道254—260號（近國都戲院） 5—712868

F.1 F.2  
F.3 F.4  
F.5（文、理、商科）新生

加拿大威靈頓市政府前教育局主席  
陳美頓市長鄭重推薦

**加拿大哥倫比亞中學**

★本校經安省教育局註冊，畢業證書均由教育局頒發，百分之九十以上畢業生升讀美加各大學及學院，本校位於有十六間大學的安大略省，鄰近名校及省府，校舍位於生活環境優雅和寧靜環境優美的威靈頓市。  
★設有E.S.L.班輔導學生進修英文，得以升讀中學。  
★設有ESL班親自授課英文，修定入學資格，指導申請入學。  
★設有生活輔導，免除艱難之寄宿。  
★及旅遊手續，免除艱難之寄宿。  
★本校經安省教育局及家長聯絡，各省各大學手續及錄取信同時便備有加拿大升學資料，各省各大學手續及錄取信，以供參考。

**84年10月及85年1月學期  
現在開始接受申請**

Columbia Secondary School of Canada  
420 East 29th Street, Hamilton, Ontario, Canada L8V 3K4  
亞洲註冊處：香港馬仔角喜來登68號樓上南面大堂501-52室  
黃金鐘站聯豐酒樓對面 電話：5-276980、5-276995

**德昌英文學院**  
**日校招生**  
(本校為教育局選派學位中學，全校冷氣開放)

F1 — F3: 獲政府派位者，學費全免  
F4 (文理商): 獲評核試派位者，可申請獎學金  
F5 (重讀生): 憑成績單，申請入學

夜 校: F4, F5(重讀生), 英專, 日文, 打字, 會計

校 址: 大龍大角咀基華道39號 (大角咀碼頭，紅磡有環廣場)  
10, 14D, 16, 32, 33A, 37, 44A, 46, 66, 72B, 87號 巴士驛站  
電 話: 3-964621, 3-964519

**E. E. C. 英文補習社**

**招生：F,3—F,5**

採用小組輔導學習  
由中大及港大畢業高材生輔導  
由專人負責策劃研究會考課程  
提供很有重點及最新筆記  
並有專家提供個人學習及升學服務

**保證合格 收獲見效**

報名處：香港灣仔軒尼詩道302—308號  
(灣仔道204—210號) 萊佛士中心708室

查詢電話：5—735218 5—733320















# 華僑文化

## 中樂團本月舉辦多場音樂盛會

### 「舟山鑼鼓」首响

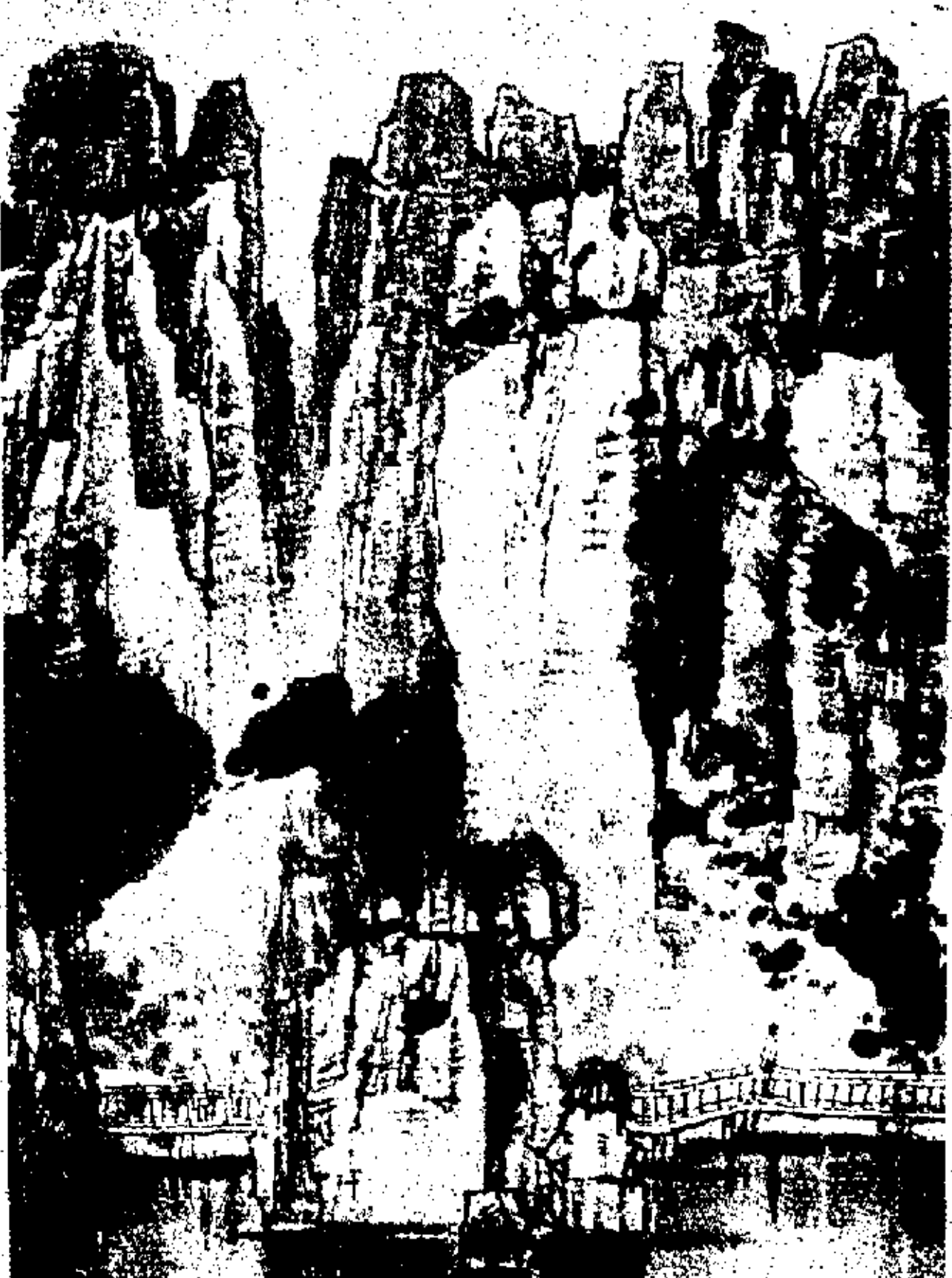
### 「東海漁歌」再唱

### 「蜀宮夜宴」新宮廷歡樂樂工愁

香港中樂團本月將舉辦多場音樂盛會，包括「舟山鑼鼓」、「東海漁歌」及「蜀宮夜宴」等。該團由著名指揮家呂驥主持，成員多為華僑音樂家。此次演出旨在推廣中國傳統音樂，並為僑胞提供高質量的藝術享受。

### 雲南石林湖

（中國僑民利利基金會贈送作品）  
（作者一九三三年生，北京人，中國美術協會會員）



### 牧牛圖

（中國僑民利利基金會贈送作品）  
（作者一九二二年生，上海人，中國美術協會會員）



### 什麼才是好詩？

### 戴天論「高大深」標準

戴天先生最近在香港文壇，假借大筆，新詩與舊詩，其標準是「高大深」三字。這三字是詩的標準，也是詩人的標準。戴天先生認為，好詩應該具備高尚的情操、廣闊的胸襟和深邃的意境。

## 念念不忘東方之珠馬場

### 胡活士將重臨香港

### 馬房簽約不成問題

胡活士爵士將重臨香港，為香港賽馬會籌款。此次來港，他將與馬房簽約，並參加多場賽事。胡爵士對香港賽馬事業充滿熱情，並希望通過此次活動為社會籌得更多資金。

### 第一次賽馬報名踴躍

### 兩天均跑九場賽事

### 首日錦標廣東讓賽

香港賽馬會宣佈，第一次賽馬報名踴躍，兩天均跑九場賽事。首日錦標廣東讓賽，吸引了眾多馬主和觀眾參加。賽馬會表示，將繼續為僑胞提供精彩的賽馬表演。

### 明年打吡大賽

### 廿二匹馬報名

### 蘇捷活老當益壯

蘇捷活老當益壯，在比賽中表現出色。此次參加的馬匹共有廿二匹，競爭激烈。蘇捷活表示，將繼續努力，為僑胞帶來更多精彩的賽事。

### 吳馬實力仍不差

### 好季節四肢漸上力

### 為所欲為觀感不差

吳馬實力仍不差，在比賽中展現了強大的實力。好季節四肢漸上力，表現出了良好的狀態。為所欲為觀感不差，受到了觀眾的廣泛好評。

## 起即操一時利大

### 敵無向所曾系父

### 高極會機途短跑伏首

起即操一時利大，敵無向所曾系父。高極會機途短跑伏首，展現了精湛的騎術。此次比賽吸引了眾多觀眾，場面熱鬧。

### 合作快樂轉投方

### 金順在澳跌斷左手

### 蘇捷活老當益壯

合作快樂轉投方，金順在澳跌斷左手。蘇捷活老當益壯，在比賽中表現出色。此次事件引起了社會的廣泛關注。

### 好季節四肢漸上力

### 為所欲為觀感不差

### 蘇捷活老當益壯

好季節四肢漸上力，為所欲為觀感不差。蘇捷活老當益壯，在比賽中表現出色。此次比賽吸引了眾多觀眾，場面熱鬧。

### 吳馬實力仍不差

### 好季節四肢漸上力

### 為所欲為觀感不差

吳馬實力仍不差，好季節四肢漸上力。為所欲為觀感不差，受到了觀眾的廣泛好評。

### 蘇捷活老當益壯

### 好季節四肢漸上力

蘇捷活老當益壯，好季節四肢漸上力。為所欲為觀感不差，受到了觀眾的廣泛好評。







倒泥頭擺物  
 農地十萬呎近上水金錢  
 村大車到請早九時前入  
 後座0-711928  
 142  
 萬2元閣  
 育路安樂  
 路0-781236  
 大廳吉位  
 佳0-781212  
 修五萬即  
 0-781236

購  
無須睇  
金豐地

**北河**  
(深水埗)  
**旺舖佔**  
**售\$57,**

**建達**  
5-251283  
5-268438  
5-225363

**南Y**  
高級西班牙別墅  
向西南涼爽天  
九景色優美  
1500呎特平  
單位二房一廳  
萬5電K619

西環商廈 德輔道西  
5號聯威大廈四樓地區  
繁盛交通便廉租有惹請  
電(2)57471洽●

英皇道十八號本大  
廈管理員引看或電：  
⑤668413

既可省時，又可省錢

蒙惠刊，請移玉  
車之勞，快捷妥當  
時載稿★

沙

大屋街

河

門：屯門河旁街  
埔：廣福道臺王  
朗：元朗鄉第四  
間：每日下午五  
點四十分  
字四個 細字卅四個

四八號地下街光購物  
號地下肥肥軟雪糕專  
21—22號地下元朗區  
半截稿 增設區內服  
個位計）刊字如超過

電話：〇  
電話：〇  
電話：〇

2675  
71800  
6683

100











# 選擇旅遊

歷史悠久\*專業旅遊

# 康泰旅行社

有限公司

總社：中山路131號郵局對面 電話：2400681  
 分社：天津路10號 電話：2400681  
 旺角彌敦道566號律利中心12字  
 旺角彌敦道582號律利中心10字  
 葵：塘坊站南豐中心12字 旺角大馬路  
 葵：時鐘錶表廠對面 塘坊坊南豐力  
 康泰旅遊專線：逢星期日及假期 24小時  
 24小時：中山路131號 2400681 2400681

## 全泰國 Thai

新增：七岩曼谷芭堤雅七天 \$2630  
 清邁四天 \$2310 七天 \$2850 八天 \$3030  
 曼谷芭堤雅五天 \$2290 曼谷七天 \$2630  
 布吉曼谷曼谷芭堤雅七天 \$2990 (雙程內陸機)

### 天天出發·乘泰航早機

**本團優點：**  
 ①乘泰航A300豪華客機，早去晚返。  
 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機  
 ③安排住最新落成之花園、皇家茅大酒店。  
 ④曼谷機場升格高級之假日、皇家大酒店。

## 全台灣

增加遊覽世界最大“小人國”  
 台北四天 \$1790 豪華七天 \$2400 八天 \$2610  
 花蓮五天 \$1990 高級七天 \$2490 九天 \$2890  
 阿里山澎湖列島八天 \$2690 (雙程內陸機)

### 天天出發·乘華航早機

**本團優點：** 台証只收 \$75  
 ①乘華航747豪華客機，早去晚返。  
 ②華航兩程內陸機(台北—花蓮，高雄—台北)  
 ③台北住最新最大的環亞大酒店，花蓮住中信。  
 ④台北住金剛、阿里山賓館，高雄住國山。

## 全泰馬星

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷  
 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、  
 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。  
 清邁泰馬星十二天 \$4680  
 馬星泰(布吉島)十天 \$4390  
 馬星泰九天 \$3390 泰星六天 \$3240  
 馬星豪華七天 \$3530

### 天天出發·乘新航BIG TOP

## 菲律賓

五天 \$1790 七天 \$1990  
 逢星期一、三、六、日出發  
 乘國泰747豪華客機  
 早機去、晚機返、足七天  
 暢遊：馬尼拉市、碧湖林、碧瑤、  
 蘇望湖、百勝灘急流。  
 住宿：最高級之喜來登大酒店——  
 五級街市區酒店、方便團友  
 遊玩購物，免除乘車往返之苦。

## 日本韓國

日本本州迪士尼樂園  
 六天 \$3630 七天 \$4010 八天 \$4335  
 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰)  
 韓國日本本州八天 \$4390  
 逢星期二、六、日出發(乘大韓)  
 韓國九州鹿兒島九天 \$4880  
 九州鹿兒島本州八天 \$4690  
 九州鹿兒島八天豪華團 \$4500  
 韓國四天 \$2790 五天 \$3090